



Bunte Ballone im Brixental



Von oben gewinnt man Überblick. Ohne Ballon muss man bergauf gehen, aber es lohnt sich. (Foto: Herbert Laiminger)



POLSTERN x QUALITÄT x HANDWERK

Von der Maßanfertigung über Neubezug bis hin zur Aufpolsterung
fertigen wir fachgerecht und ganz nach Ihren Wünschen.



Brixen im Thale
Brixentalerstr. 9
Tel. 05334 6080

www.wallner-tirol.at

St.Johann in Tirol
Wieshoferstr. 54

INHALT

- 2 Was vor 40 Jahren zu lesen war
- 3 Erw. Bildung, Frauentreff
- 4 TVB
- 5 Frauengymnastik
- 6 Gemeinde-Info, Lobensw.
- 8 Gratulationen
- 9 Berggespräche
- 10 Alte Ansichten
- 11 Wieda aufdenken
- 12 Obst- u. Gartenbauverein
- 13 Kinderseite
- 14 Alpenverein
- 15 Ein Blick zurück
- 16 Pfarre, Danksagung
- 17 Gedicht
- 18 Junge Forscher
- 19 Volksschule
- 20 Mittelschule
- 21 Polytechnische Schule, Lw. Meisterprüfung
- 22 Altenwohnheim
- 23 Dorfzwerge
- 24 Sozial-/Gesundheitsspr.
- 26 Seniorenbund
- 28 Schützenkompanie
- 30 Tennis
- 31 VC Klafs Brixental
- 32 Fußball
- 33 Bücherei
- 34 Rezept, Tipp, In eigener Sache, Impressum, Notrufnummern
- 35 Termine, Wetter, Ärztedienste

Redaktionsschluss:
Fr, 17. Sept. 2021
www.unteruns.at



Was vor 40 Jahren in UNTER UNS zu lesen war



• „Für Stille sorgen“ war die Überschrift des Textes von Phil Bosmans auf der Titelseite. Es ging um das Profit- und Konsumfieber: „Ich weiß etwas gegen dieses Fieber, vielleicht das einzige Mittel, das hilft: Mut zu Verzicht und das rechte Maß.“

• Bei der Gemeindeversammlung im Pfarrsaal berichtete Bürgermeister Hans Werlberger über das Gemeindegeschehen seit 1974 mit Kanalisation, Friedhofserweiterung, Gehsteigbau, Straßenbeleuchtung bis zum Beginn des Schulneubaus. In der Diskussion ging es um die Müllbeseitigung bei den Wochenendhäusern, um Telefon- und Strommasten, Reklametafeln, Asphaltierung von Gemeindestraßen und Interessenschaftswegen sowie um Fragen zur Wildbachverbauung. Das große Thema war die Ortsumfahrung, die durch den Bau der Bahnunterführung in Westendorf immer dringender wurde.

• Der Fremdenverkehrsverband meldete einen starken Rückgang der Nächtigungen im Juli von 48.000 im Jahr 1980 auf 36.000 im Jahr 1981. Der Grund lag vermutlich bei der allgemeinen Wirtschaftslage und der relativ langen Schlechtwetterphase im Juli.

• Der Sportverein Raika Brixen setzte sich wieder das Ziel, den Wiederaufstieg in die 1. Klasse Ost zu schaffen und war nach den Vorbereitungsspielen voller Zuversicht, weil die Mannschaft „konditionell und spielerisch voll da“ war. Vereinsmeister wurde nach einem Elfmeterschießen der Schiclub vor der Feuerwehr.

• Der Tennisclub berichtete über die Erfolge der Jugend. Petra Senfter gelang es, bei einem Ranglistenturnier in Terfens bis ins Finale vorzustoßen. Beacht-

lich war auch der 3. Platz von Manuela Plattner. Sehr gut spielten auch Thomas Weiler und Christoph Moser, die sich im Doppel hervorragend gegen die späteren Tiroler Meister schlugen. „Diese Erfolge waren sicher eine Folge der guten Arbeit im Winter, die nur durch das Entgegenkommen der Familie Fuhs und das hervorragende Training von Harald Höck möglich war.“

• Die Schützenkompanie berichtete über die Renovierungsarbeiten bei der Jordankapelle. Die Außenmauern wurden fertig verputzt und nach Vorgaben des Denkmalamtes mit den richtigen Farben versehen. Im Innengewölbe wurden die Risse ausgebessert und der hellblaue Anstrich aufgefrischt. Das Gittertor wurde repariert, entrostet und neu gestrichen. Es wurden auch zwei schwere Vorhangschlösser angebracht. Jetzt musste man nur noch auf die restaurierten Figuren warten.

• Der Gesangsverein übernahm die musikalische Gestaltung der Bergmesse am Großen Rettenstein, zur der alle, die sich für die Gründung einer eigenen Sektion des Alpenvereins in Brixen interessieren, besonders eingeladen sind.

• Am 15. August 1981 wurde Herrn Bartlmä Kofler die Verdienstmedaille des Landes Tirol verliehen. Er leitete mehr als zwei Jahrzehnte die Geschicke des Fremdenverkehrs in unserem Ort und leistete dabei echte Pionierarbeit. Die Gemeinde gratulierte herzlich.

• Ein Inserat haben Tiroler Landes-Versicherungsanstalt Ortsvertretung M. Holaus, Ski-Sport-Schuh Gschwantler, Raiffeisenkasse Brixen im Thale, Baubedarfshaus Kaufmann, und Cafe-Restaurant Schmiedhäusl (Neueröffnung) geschaltet.



Dietmar Strobl

akademischer Pflegemanager

+43 (0) 660 2263324

case2@sozialsprenkel-kirchberg-reith.at

Planungsverband 31 Brixental - Wildschönau

Mit Unterstützung von Bund, Land
und Europäischer Union (LEADER)

Case Management- Sprechstunden (um telef. Terminvereinbarung wird gebeten):

Kirchberg: Montag, 08:00-12:00 Uhr, Sozial- und Gesundheitssprenkel Kirchberg-Reith, Kirchplatz 9

Hopfgarten: Dienstag, 08:00-12:00 Uhr, Sozialzentrum Hopfgarten/Itter, Elsbethen 100

Wildschönau: Mittwoch, 08:00-10:00 Uhr, Sozial und Gesundheitssprenkel Wildschönau, Kirchen, Oberau 205

Erwachsenenbildung und Kath. Bildungswerk Brixen i. Th.

Endlich ist es wieder so weit. Wir dürfen wieder Veranstaltungen abhalten. Wir sind zuversichtlich, dass das auch im Oktober noch so sein wird. Es gelten aber jedenfalls die aktuell gültigen Corona-Vorgaben der Bundesregierung, also vermutlich die 3G-Regelung. Wir freuen uns auf rege Beteiligung.

Geist in Bewegung Körperlich aktiv zu einem Leben in Fülle

Gruppenwanderung mit Impulsen, bei Regenwetter Vortrag und Gespräch
Freitag, 1. Oktober 2021,
14.00 Uhr Treffpunkt vor dem Pfarrhof (bei Regenwetter im Pfarrsaal)
Referent: Prof. Mag. Hans Quehenberger, Abtenau

Der Mensch ist Zeit seines Lebens in Bewegung – körperlich, geistig und kommunikativ. In dieser Vielfalt an Aktivität verbirgt sich eine tiefe Sehnsucht nach erfülltem Leben. Dabei können die Menschen in ihrer Körperlichkeit sehr unterschiedlich sein. Durch das eigene Entdecken des rechten Maßes und verschiedener Arten von Bewegung kann Spiritualität lebendig erlebt, erfahren und erspürt werden. Besonders in Zeiten von Fitness-Boom und Körperidealen finden wir im spirituellen Verständnis von Bewegung ungeahnte Möglichkeiten.
Unkostenbeitrag:
Freiwillige Spenden

Unserer Zeit mehr Leben hinzufügen: Der Prophet Elija

Geschichten über erfolgreiches Wirken, Verfolgung und Wachsen aus der Krise
Donnerstag, 7. Oktober
um 19.30 Uhr in der
Bücherei

Leitung: Josef Wurzraier, beauftragter Leiter von Wort-Gottes-Feiern

Elija ist ein Prophet, der zur Zeit des gottlosen Königs Ahab (871 – 852 v. Chr.) lebte. Die Auseinandersetzung mit dem König und seiner Frau Isebel erreichte seinen Höhepunkt auf dem Berg Karmel. Nach dem Triumph Elijas droht die Königin Isebel ihn zu töten und Elija muss fliehen. Er stürzt in eine tiefe Krise. Er geht, aufgemuntert durch einen Engel, zum Berg Horeb und begegnet Gott in einem leisen Säuseln. Was hat das alles mit unserem Leben und mit der heutigen Zeit zu tun? Das wollen wir gemeinsam herausfinden.
Wer eine Bibel besitzt, möge sie bitte mitbringen. Es wird auf alle gestellten Fragen eingegangen. Wir laden alle herzlich ein, gemeinsam die Schätze biblischer Lebenserfahrung zu suchen.

Regionalveranstaltung
Katholische Bildungswerke
Dekanat Brixen im Thale,
St. Johann in Tirol

„Gott schütze Amerika!?” Wie tief die USA nach der Präsidentenwahl 2020 gespalten sind

Vortrag und Gespräch

Donnerstag, 14. Oktober
20.00 Uhr in der Aula der
Schule
MMag. Dr. Andreas
G. Weiß vom Katholi-

schen Bildungswerk Salzburg
Am Ende eines langen US-Wahljahres scheint klar: Die Vereinigten Staaten von Amerika sind polarisiert wie selten zuvor. Dies betrifft nicht nur die politische Landschaft, sondern auch das religiöse und patriotische Bewusstsein der USA. Tiefe Gräben prägen die amerikanische Gesellschaft quer durch das Land. Die

„Zivilreligion“, das patriotisch-gottbezogene Selbstverständnis der USA, ist brüchig geworden. Weite Teile der Bevölkerung leben bereits säkularisiert, während sich manche religiösen Kreise immer stärker fundamentalisieren. Die Mischung scheint explosiv, ein Ausweg nur schwer zu finden.
Unkostenbeitrag:
Freiwillige Spenden

Frauentreff-Info

Liebe Frauen,

es geht wieder los: Die Sommerpause ist vorüber, und den Auftakt im September wollen wir für eine lehrreiche Wanderung auf dem Passionsweg in der Wildschönau nutzen (siehe Veranstaltungsinfo). Wir freuen uns über viele bewegungsfreudige Teilnehmerinnen und bitten um Voranmeldung bei Annemarie, damit wir die Fahrgemeinschaften - und auf Wunsch auch die Käserei-Führung - organisieren können.

Das Frauentreff-Team

Passionsweg in der Wildschönau

Auf etwa 1500 m liegt die Halsgatterl-Kapelle, ein idyllischer Platz zum Verweilen mit Weitblick in die Brixentaler Berge. Sie ist die letzte Station des „Passionsweges“, der den Leidensweg Christi darstellt, dessen Bildelemente auf Glas gestaltet wurden. Den Platz vor der Kapelle schmücken Holzstatuen der beiden einzig Überlebenden einer Pestepidemie, von deren Begegnung auf diesem Platz die Hochtaler abstammen sollen.

Wir bilden Fahrgemeinschaften und fahren in die Wildschönau bis zum Parkplatz Horler-Stiege. Von dort wandern wir über einen Wanderweg zur Kapelle am Halsgatterl, dann den Kreuzweg hinunter zur Holzalm.

Dort können wir uns stärken und bei Interesse auch eine Führung durch die Käserei mitmachen. Damit die Führung organisiert werden kann, ist für diese Veranstaltung des Frauentreffs Anmeldung erforderlich: Annemarie Laiminger, Tel. 0664-652 0943 oder laiminger@tirol.com



Do, 16. September 2021 | 9.00 Uhr

Treffpunkt um 9.00 Uhr: Parkplatz bei der Kirche



WEITERE INFORMATIONEN: In mehreren (Touren-)Beschreibungen im Internet [Suchbegriffe: „Halsgatterl-Kapelle Wildschönau“, „Passionsweg Wildschönau“], zu den Kapellen auf der Website des Pfarrverbandes Wildschönau

Wandergenuss im goldenen Herbst

Der Herbst ist die schönste Jahreszeit für Wanderungen in unserer Bergwelt. Darum organisiert der Tourismusverband Kitzbüheler Alpen-Brixental vom 4. bis 10. Oktober die **Brixentaler HerbstWanderWoche**.

Neben **Wanderungen „mit Mehrwert“**, wie zum Beispiel rund um den keltischen Ritusberg für Groß und Klein, Goas-Trekking für die ganze Familie oder einer Sternwanderung mit Kartenworkshop, gibt es auch **spezielle Programmpunkte** wie eine Fotografie-Wanderung, Yoga am Berg oder eine Bike-&-Hike-Gipfeltour.

Am Samstag, 9. Oktober findet der **KitzAlpHike**, die Weitwanderung im Brixental, statt – der Weg führt in diesem Jahr von der Gamskogelhütte über den Tanzkogel und das Brechhorn zum Talkaser.

Die HerbstWanderWoche klingt am Sonntag, 10. Oktober mit **musikalischen Frühschoppen** in Brixen („Tyrol Stones“ auf der Brantlalm), Kirchberg („Die Alpis“ beim Gasthof Obergaisberg) und Westendorf („Die Windstreich Musikanten“ auf der Sonnalm) aus.

Während der HerbstWanderWoche gibt es an ausgewählten Tagen **50 % Ermäßigung auf die Berg- und Talfahrt** (30.09.2021 Fleckalmbahn, 04.10.2021 Hahnenkammbahn, 05.10.2021 Alpenrosenbahn, 07.10.2021 Gondelbahn Hochbrixen, 08.10.2021 Gaisberglift).

Details zu den Programmpunkten und alle Informationen rund um die HerbstWanderWoche finden sich auf www.herbstwanderfestival.at.

Herbstliche Veranstaltungshighlights

Internationaler LIBRO Ballon Cup vom 18. bis 25. September:

- Samstag, 18.09.2021, ab 17.00 Uhr: **Eröffnungsfahrt** der Ballon-Cup-Teilnehmer
- Sonntag, 19.09.2021, ab 14.00 Uhr: **Kinderfest** am Startfeld (Seefeldstube) in Kirchberg (Ersatztermin: Mittwoch, 22.09.)
- Sonntag, 19.09.2021, ab 19.30 Uhr: **Nacht der Ballone** am Startfeld in Kirchberg (Ersatztermin: Mittwoch, 22.09.)
- Dienstag, 21.09.2021, ab 5.45 Uhr: **Sonnenaufgangsfahrt**
- Mittwoch, 22.09.2021, ab 17.00 Uhr: **Ballonstart** im Zentrum von **Brixen**
- Donnerstag, 23.09.2021, ab 17.00 Uhr: **Ballonstart** bei der Startfläche „Feichten“ oder „Alpenrosenbahn“ in **Westendorf**

Täglich um 8.00 Uhr und um 17.00 Uhr finden **Passagierfahrten** zum Preis von € 260,- (für Morgenfahrten) und € 220,- (für Abendfahrten) statt. Reservierungen unter Tel. +43 57507 2000.

Almabtriebe im Brixental:

- 18. September 2021: **Almabtriebe** in Brixen, Kirchberg und Westendorf
Brixner Almfest mit den „Jungen Zellbergern“
- 25. September 2021: **Almabtrieb und Almfest** beim Hotel Elisabeth



Gästeehrungen August 2021

10 Jahre

Frau Fleur Signer NL Appartement Steindl

15 Jahre

Herr Stiygn Signer NL Appartement Steindl

20 Jahre

Herr Fred Signer NL Appartement Steindl
Frau Monique Signer

30 Jahre

Herr Johann Buder AT Haus Bosetti
Frau Hedwig Buder

40 Jahre

Herr Jo Bartholomeus NL Café Pension Koller

Frauengymnastik

Am 14. September ist es wieder so weit. Wir treffen uns wie gewohnt, jeden Dienstag um 19 Uhr in der Turnhalle der Volksschule Brixen.

Alle Frauen, die beweglicher und kräftiger werden wollen, sind eingeladen mitzumachen! Vorturnerin ist Inge Halaus (Pilatestrainerin). Man kann jederzeit einsteigen oder auch wieder aufhören.

Beitrag: € 2,50

ROTES KREUZ | ORTSSTELLE BRIXENTAL | BEZIRKSSTELLE KITZBÜHEL | WWW.ROTESKREUZ.AT



ÖSTERREICHISCHES ROTES KREUZ

Aus Liebe zum Menschen.

Flohmarkt + Reparatur-Café

Rotes Kreuz Brixental

Sonntag, 26. September 2021

9.00 - 13.00 Uhr, Westendorf, Mühlal 30

✦ Kaffee und Kuchen

✦ Einnahmen aus Spenden, Standgebühren, Kaffee und Kuchen zugunsten Tafel und Ortsstelle Brixental

Stand buchen: Werden Sie zum Händler und reservieren Sie sich Ihren Verkaufsstand in der Fahrzeughalle! **Kontakt:** Barbara Hofer, 0664 4091868. **Standgebühr** 15€ (zzgl. 5€ für Tisch). **Achtung:** Nur **Privatverkäufer!** Aufbau ab 8 Uhr

Bitte 3-G-Regel beachten!

ZVR 320217130



www.rk-brixental.at



facebook.com/RKBrixental



APOTHEKE WESTENDORF



Der Kickstarter

COENZYM:
Der schnelle Energielieferant.

Das Sportgetränk

Der ideale Trainingspartner vor, während und nach körperlicher Ermüdung. Mit Elektrolyten und BCAA für die muskuläre Versorgung.



Der Muskel supporter

Schnelle Versorgung mit
organischem Magnesium in
den praktischen Direktsticks.

Der Kraftstoff für die Zelle

ASTAXANTHIN:
Das stärkste bekannte Antioxidans als
wichtiger Zell- und Sonnenschutz.



MEDWEST.Life

Das Plus für das Leben.

Dorfstraße 15, Tel.: 05334 / 8590
www.apotheke-westendorf.at

Gemeinde-Info

Müllabfuhrtermine August

Montag, 06.9.2021

Montag, 20.9.2021

Abgabe im AWZ:

Montags ist geschlossen!

Dienstag bis Donnerstag von 8.00 bis 17.00 Uhr

Freitags von 8.00 bis 18.00 Uhr

Samstags von 8.00 bis 12.00 Uhr

Bio-Abfall:

für die 10 Liter Bio-Kübel immer jeden Dienstag

für die braunen 120 Liter Bio-Tonnen:

Fr. 3.9., Fr. 10.9., Fr. 17.9., Fr. 24.9., Fr. 1.10.

Die Ablieferung zur Kompostieranlage Westendorf

ist möglich (ab 1.4. gilt die Sommerregelung):

Dienstags von 17.30 bis 19.30 Uhr

Samstags von 9.00 bis 12.00 Uhr

Altkleidersäcke können immer im AWZ zu den Öffnungszeiten abgegeben werden. Die Säcke erhalten Sie nur noch im AWZ!

Sprechtag Notar, kostenlose Rechtsberatung:

Notar Dr. Franz Strasser:

Dienstag, 7.9., 17 bis 18 Uhr im Gemeindeamt Brixen i. Th.

RA Dr. Manfred Monitzer:

Freitag, 3.9., 8.00 bis 10.00 Uhr im Gemeindeamt Brixen i. Th.

Die Ordination bleibt von Montag, 27.9. bis Freitag, 1.10.2021 geschlossen.

Nächste Ordination ist am Montag, 4.10.2021.

Ordination Dr. Peter Fuchs

Dorfstraße 68
6364 Brixen im Thale
Tel. +43 5334 6060
Fax: +43 5334 6060 4



Die Ordination bleibt am 16.9. und 17.9.2021 geschlossen.

Ordination Dr. Kerstin Gasser-Puck
Pfarrfeld 5, 6364 Brixen i. Th.
Tel: 05334 8181

GEM2GO die Gemeinde Info- und Service-App

Freizeitanlage Brixen im Thale – Saisonende am Sonntag, 5. September 2021

Wir ersuchen alle Saisonkästchenbesitzer bis spätestens Freitag, 3. September 2021 alles auszuräumen und an der Schwimmbadkassa die Schlüssel zurückzugeben. Auch alle anderen Bade-Utensilien (Matratzen, Boote, etc.), die im Umkleidetrakt oder anderswo lagern, sind abzuholen. Alle zurückgelassenen Gegenstände müssen leider entsorgt werden.

Bei einer Schlechtwetterphase mit niedrigen Temperaturen zum Monatsanfang wird der Saisonschluss vorverlegt. **Der See bleibt bei guter Witterung bis Sonntag, 19.9. ohne Badeaufsicht für alle zugänglich.** Danach finden Revisionsarbeiten und Baumschnitte statt.



Das Bademeister-Team - Roland, Jerry, Daan und John - möchte sich bei allen Besuchern für eine weitere „besondere“ Saison bedanken und hofft, Sie/euch im nächsten Sommer wieder begrüßen zu dürfen!

Lobenswertes...

Der Beitrag mit Herz

Die Corona-Pandemie ist immer noch nicht zu vernachlässigen. Leider wird vielfach die nach wie vor mögliche Ansteckung unterschätzt, was wieder zum recht kräftigen Ansteigen der Infektionsfälle geführt hat.

Deshalb ist es uns ein Anliegen, allen Personen besonders zu danken, welche die „3-G-Regel“ überprüfen und genau nachschauen, zum Schutz von uns allen. Die Kontrolle wird häufig nur sehr sporadisch bis gar nicht erledigt, umso mehr möchten wir jene Personen loben, die ihren Job ernst nehmen und sich dabei oft Beschimpfungen und unpassende Reaktionen anhören und gefallen lassen müssen.

Wenn jemand Positives, Lobenswertes, Anerkennenswertes... mitteilen möchte, in dieser Rubrik ist dafür Platz! Wir freuen uns, wenn weitere Beiträge von unserer Leserschaft kommen!

Aus ALT mach NEU

Vom Spatenstich im Oktober 2020 bis zur Eröffnung für das „normale“ Kindergartenjahr September 2021 waren alle Firmen gefordert, den ehrgeizigen Zeitplan der Gemeinde einzuhalten. Die unten abgebildeten Bilder zeigen im Vergleich deutlich die neu dazugewonnene Kubatur, welche durch den Grundeigentümer „Brixnerwirt“ möglich gemacht wurde.

Durch die kurze Phase vor der Endreinigung, Kollaudierung, Umzug und Start mit unseren Kindern war es nicht möglich, noch einen „Tag der offenen Tür“ zu organisieren und einzuschieben. Daher wurde mit den Pädagoginnen vereinbart, nach erfolgreichem Beginn und Eingewöhnung in den neuen Räumlichkeiten erst im Oktober die Eröffnung und Segnung zu feiern, sofern Corona uns lässt!

So darf ich mich vorerst als Bürgermeister bei allen beteiligten Firmen, unserem Architekten Matthias Obermoser, besonders beim engagierten KG-Leiterduo Monika und Nina mit Team und ganz speziell bei Bauleiter Lois Fuchs und unserem Vbgm. Simon Schroll für die perfekte Abwicklung bedanken!

Bürgermeister Ernst Huber



*Dein
Nahversorger
für Körper,
Geist und
Seele!*



Dr. Tarek Sununu

**Facharzt für Orthopädie und
Orthopädische Chirurgie
Psychotherapeut**

Keine Wartezeiten auf
Operationen, z.B.
Kunstgelenke, Hand- und
Fußchirurgie an der EMCO-
Klinik in Hallein



6364 Brixen im Thale, Dorfstraße 68 Tel.: 05334 30630 e-mail: sununu@brixen.cc www.sununu.at

Einheimische
Familie
sucht
Wohnung, Haus
oder
Grundstück
in Brixen i. Th.
zum Kauf.

Tel.
0650 860 96 20

Maria Margreiter – eine 100erin



Am 24. Juli feierte Frau Maria Margreiter ihren 100. Geburtstag. Dieser große Runde war schon länger ein Ziel der Jubilarin. Ihre Tochter betonte bei der kleinen Feier, die wunderbare Pflege und Fürsorge in unserem Altenwohn- und Pflegeheim. Moidä war es sehr lange gegeben, ihre zum Teil selbst gedichteten Reime und Lebensweisheiten sehr klar zu rezitieren. Ihr deutliches Gebet in der Hl. Messe im Altenwohnheim ist jedem Mitfeiernden bekannt. Es ist schön, wenn jemand, nach einem nicht immer einfachen Leben, so viel Zufriedenheit ausstrahlt!



Gemeinde und Pfarre gratulieren



Zum 90. Geburtstag

Frau **Rosina Feiersinger**, „Franbichl“,
am 15. September

Herrn **Josef Gartner**, Feuringweg,
am 21. September

Herrn **Josef Krimbacher**, „Egger“,
am 22. September

Zum 80. Geburtstag

Frau **Gertraud Eibl**, Winterweg,
am 17. September

Herrn **Wilhelm Vocke**, Winklweg,
am 17. September

Herrn **Rudolf Heidegger**, „Zeller“,
am 23. September

Frau **Theresia Burghart**, Brixenbach,
am 24. September

Herrn **Josef Soder**, Dorfstraße,
am 27. September

Den Jubilarinnen und Jubilaren alles Gute
und vor allem Gesundheit!

Pfarrer Michael Anrain
Bürgermeister Ernst Huber

Zimmermädchen und Hausmeister ab sofort in Brixen im Thale gesucht:

netto € 1.000 für 4 Tage, 20 Stunden / Woche oder
netto € 1.250 für 5 Tage, 25 Stunden / Woche oder
netto € 1.500 für 5 Tage, 30 Stunden / Woche oder
netto € 1.750 für 5 Tage, 35 Stunden / Woche

Für Informationen einfach anrufen! 0660 273 1985

Berggespräche mit der Wirtschaftsministerin auf der Wiegalm in Brixen i. Th.

Rund 30 Unternehmerinnen und Unternehmer des Wirtschaftsverbundes Kitzbühel und Kufstein trafen sich kürzlich auf der Wiegalm zu einem Talk mit der Wirtschaftsministerin Margarete Schramböck. Diskutiert wurde neben der Investitionsprämie hauptsächlich der Fachkräftemangel und die Attraktivierung des Wirtschaftsstandortes Österreich. Die Bundesministerin arbeitet aktuell an einer neuen Standortstrategie.

„Unsere Unternehmerinnen und Unternehmer haben die Corona Maßnahmen des vergangenen Jahres mit großer Verantwortung mitgetragen. Jetzt ist aber die Zeit zur Rückkehr in die Normalität und zur Eigenverantwortung. Die Krise hat uns vor große Herausforderungen gestellt, wir müssen sie aber auch nutzen, um neue Wege einzuschlagen. Der Bürokratieabbau sowie Steuererleichterungen für Unternehmerinnen und Unternehmer müssen vorangetrieben werden“, ist sich WB-Bezirksobmann Peter Seiwald sicher.

„Die Investitionsprämie ist die größte konjunkturbelebende Maßnahme seit Jahrzehnten. Fünf Milliarden Euro an Zuschussvolumen lösen Investitionen in der Höhe von 55 Milliarden Euro aus. Vor allem sichern und schaffen wir damit rund 800.000 Arbeitsplätze in den nächsten fünf Jahren. Andere Länder beneiden uns um solche Förderprogramme. Aber nicht nur um unsere Unterstützungsmaßnahmen, sondern vor allem auch um unser Bildungssystem“, zeigt sich die Wirtschaftsministerin begeistert.

Im Frühjahr wurde in Oberösterreich die bundesweite Ausrollung der

Dualen Akademie vorgestellt. Dieses Erfolgsmodell „Lehre NACH Matura“ wird bis 2022 in ganz Österreich zur Verfügung stehen. Margarete Schramböck: „Diese Ausbildungsschiene ebnet speziell für AHS-MaturantInnen, die nicht sofort ein Studium anstreben, aber auch für Studierende ohne Studienabschluss oder BerufsumsteigerInnen neue Wege in eine erfolgreiche berufliche Zukunft. Dieses Erfolgsmodell ist ein Projekt, das dem Fachkräftemangel entgegenwirken wird.“ Die in Linz vorgestellte



Wirtschaftsministerin Margarete Schramböck informiert über aktuelle Themen.

(Fotos: Wirtschaftsbund Kitzbühel)

bundesweite Ausrollung der dualen Akademie zielt speziell auf Maturanten ab, welche in zwei bis drei Jahren eine verkürzte und praxisorientierte Lehre absolvieren können.

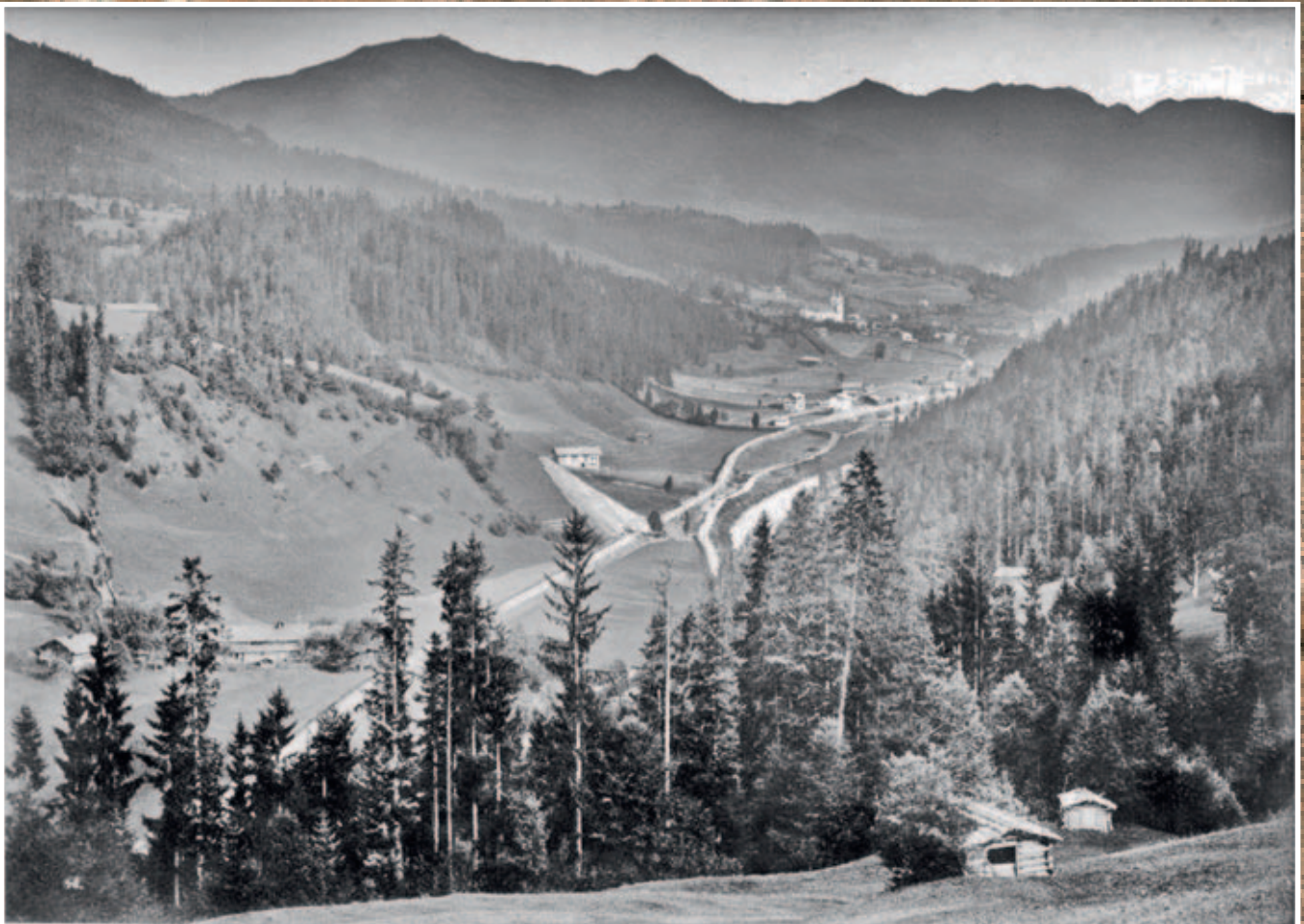
Die Ministerin betont abschließend auf der Wiegalm: „Einen weiteren Lockdown darf es nicht geben. Für die Wirtschaft wäre ein weiterer Lock-

down eine Katastrophe. Besonders jetzt, wo sich die Unternehmen einigermaßen erholt haben. Der Kampfgeist der Wirtschaftstreibenden führt zu einem Aufschwung. Aktuelle Prognosen zeigen ein Wirtschaftswachstum von circa vier Prozent. Diese Kraft müssen wir weiterhin nützen, damit der Motor der österreichischen Wirtschaft weiter läuft.“



Unternehmerinnen und Unternehmer aus den Bezirk Kitzbühel und Kufstein auf der Wiegalm in Brixen im Thale

Alte Ansichten aus dem Brixental



Dieses Bild eines Wiener Fotografen entstand im Jahre 1876 und zeigt den Blick nach Hopfgarten Richtung Südosten. Links unten erkennt man den Hof „Sonnwiesen“ (heute ist dort auch ein Gewerbegebiet), weiter hinten steht das Bauernhaus Ramstätt (Besitz der Fam. Ramsauer). In der Bildmitte verläuft die Bahnlinie der 1875 eröffneten „Giselabahn“ (benannt nach einer Tochter Kaiser Franz Josephs). Man erkennt auch gut den Verlauf der alten Straße neben der Brixentaler Ache. Links vom Bahnhofsgebäude steht die „Bahnhofsrestauration“ (heute Hotel Tirolerhof). Hopfgarten wurde 1362 zum Markt erhoben und bestand bis 1938 und nach Kriegsende 1945 bis 1948 aus Marktgemeinde und Landgemeinde mit zwei Bürgermeistern.



VITAL & SPORTHOTEL BRIXEN

WILLKOMMEN IM TEAM!

Für unser freundliches 4-Stern-Hotel bieten wir folgende freien Stellen (m/w):

Zimmermädchen – Teil- od. Vollzeit

FrühstückskellnerIn – Teil- od. Vollzeit

KellnerIn – Restaurant & Bar

Küchenhilfe

(Jung-) Koch/Köchin

Ab sofort! Und ab Mitte Dezember.

Faires Gehalt über KV, attraktive Freizeit, kostenfreies Personalesen und auf Wunsch Unterkunft.
Vollständige Bewerbung mit Lebenslauf ausschließlich per E-Mail an: direktion@vital-sporthotel.at

Wieda aufdenken!

Sprüche im Brixentaler Dialekt

Vo dia Granggl'n an
Biedschä inna mäch ma a
Grangglsoiss. Zu die Schnitzä
send dia nàcha des gånze
Johr narrisch guat.



Von den Preiselbeeren in der kleinen Kanne machen wir Preiselbeermarmelade. Die schmeckt zum Schnitzel das ganze Jahr über sehr gut.



(Foto: Herbert Laiminger)

(Die Übersetzung der Wörter wurde großteils aus dem Büchlein „Bevua's vagessn weascht“, des Westendorfer Kulturkreises, entnommen)

Sollte jemand Sprüche oder seltene Mundartausdrücke wissen, bitte melden bei Helene Bachler unter der Telefonnummer 0664 783 19 21



Mobile Hausbetreuung

www.manuela-fallert.com



Tel. 0677 633 42280
Brixen im Thale



Zum Schmunzeln:

Neulich in einem Job-Interview: „Am Anfang können Sie 2 000 € und später 5 000 € verdienen.“
„Gut, dann fange ich später an.“



DER NEUE 308

Das neue Gesicht von PEUGEOT.

Neues PEUGEOT i-Cockpit - Plug-In Hybrid, Diesel oder Benzin

PEUGEOT EMPFIEHLT TOTAL
NEUER 308: Kombierter Verbrauch WLTP (l/100km): 1,2 - 5,9 l/100km, CO₂-Emissionen (kombiniert) WLTP (g/km): 27 - 133g/km.
Vorläufige Homologationsdaten.

Alle Ausstattungsdetails sind modellabhängig serienmäßig, nicht verfügbar oder gegen Aufpreis erhältlich. Symbolfoto.

AUTOHAUS
Fuchs

6305 Itter, Tel.: 05335 / 2191-0
www.autofuchs.at



Der OGV berichtet vom Entstehen der Kräuterbuschen

Viele viele Helfer werden jedes Jahr benötigt um die wunderschönen Kräutersträuße zu binden. Die ersten Helfer sind die Sammler der Kräuter. Gesammelt wird auf den Almwiesen von Brixen, auch aus Gärten werden Blumen und Kräuter gespendet – ein herzliches DANKESCHÖN an dieser Stelle allen Blumen Spendern.

Dann gehts zur Josefa, dort sind die nächsten Helfer, die diese wunderbaren Gaben von Mutter Natur in schöne Kräuterbuschen verwandeln. DANKE Josefa fürs Zurverfügung-Stellen eurer Garage!

Am Hohen Frauentag ist es dann soweit, die Buschen kommen zur Weihe in die Kirche. Tja, und dann werden die geweiht-



ten Kräuterbuschen wiederum von fleißigen Helfern gegen Spenden verteilt.

Heuer wurden 150 Kräuterbuschen gebunden. A ganz a großes DONKSCHEN an alle Helfer und Spender!

Bilder sprechen mehr als Worte. Hier ein paar Fotos vom Entstehen der Kräuterbuschen (nicht alle Helfer wollten mit aufs Bild).



Es braucht viele fleißige Hände für das Sammeln der Blumen und Kräuter und zum Binden der Sträußchen. Am Hohen Frauentag werden diese dann gesegnet.



alpenverein brixen im thale



**Freitag,
10. September
Bergsteiger-Treff**

Veranstaltungen finden nach wie vor unter Einhaltung der jeweils geltenden Vorsichtsmaßnahmen statt, z.B. gilt die inzwischen bekannte „3G-Regel“: getestet, genesen oder geimpft. Wir haben die wichtigsten Infos auf

www.alpenverein.at/corona zusammengefasst. Bitte informiert euch auch auf alpenverein.at/brixen-im-thale, über unseren *WhatsApp Newsletter* und kontaktiert die Tourenführer.

Erste Hilfe am Berg: Richtig helfen in 5 Schritten

Ein Unfall im Gebirge ist anders! Gelände- und Wetterfaktoren können die Hilfe durch die organisierte Rettung um Stunden verzögern. Das Erlernen, Üben und Umsetzen eines einfachen Erste-Hilfe-Schemas kann Leben retten.

Auf www.alpenverein.at gibt es eine neue Schwerpunkt-Seite zum Thema „Erste Hilfe - Sicher am Berg“. Die wichtigsten Regeln wurden auch in einem kleinen Heft zusammengefasst, das in fast jede Tasche passt. Daneben sind 6 kurze Videos dazu online gestellt.

Beim September-Bergsteigertreff ist eine Wanderung nach Ruetzen geplant.

Treffpunkt: um 18.00 Uhr beim Busumkehrplatz gegenüber Schmiede Fuchs in Brixen im Thale.

Eva Kiederer,
Tel. 0676 66 57 520

AV Kinder

**Samstag, 18. September
Wanderung Griesbachklamm**

Von Erpfendorf aus wandern wir durch die Griesbachklamm. Neben dem Wildbach auf Brücken und Wegerl werden wir auch viele tolle Plätze zum Spielen entdecken. Christine Weißbacher,
Tel. 0676 43 01 931

Alpinteam

**Sonntag, 19. September
Bergtour Gargglerin,
Stubai Alpen**

Schöne Rundtour vom Gschnitztal auf die Gargglerin und über das Sandestal wieder hinab zum Ausgangspunkt. Wunderschöne Ausblicke in die Stubai Berge (Kirchdachspitze, Habicht, Tribulaun). Ca. 1300 Hm im Anstieg



Mit vielen Tipps und Tricks von Hannes erlernen die Kids die Grundtechniken auf dem Bike für ein sicheres Fahren im Gelände. Springen, Kurvenfahren und ein paar Runden auf dem Pump Track! Das Biketraining am Skill Park in Brixen macht einfach Spaß.

und 6 Std., Trittsicherheit. Anmeldung & Information ab 13.9.2021 (vorher urlaubsbedingt bitte nicht anrufen!) Anni und Edi Welebil,
Tel. 0664 16 21 580

Seniorengruppe

**Mittwoch, 1. September
Rad-Rundtour Bayern**

Anfang September werden wir uns auf eine Runde durch das Bayerische Alpenvorland begeben. Bis Rohrdorf reisen wir mit Bus an, von dort gehts dann über Vogtareuth nach Wasserburg. Zurück zum Bus über Gärbersee und Rosenheim nach Rohrdorf. Ca. 75 km mit einigen kleinen Hügeln.

Wolfgang Eisenbach,
Tel. 0664 43 22 772

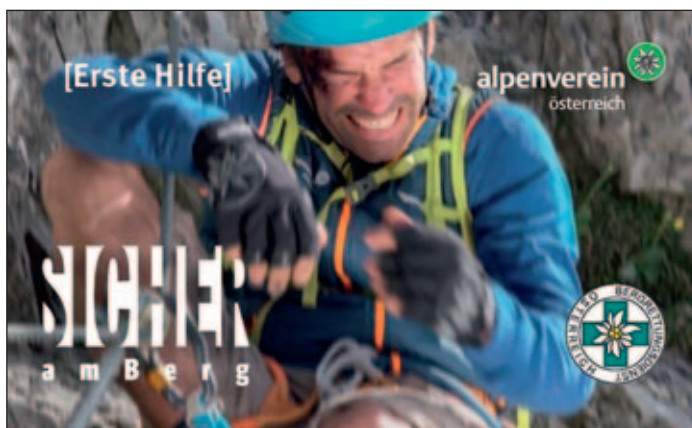
**Mittwoch, 15. bis
Donnerstag, 16. Sept.
2-Tages-Wanderung
Lienzer Dolomiten**

Nach längerer Pause steht im September wieder eine herbstliche Über-

nachtungstour auf dem Programm. Von Nikolsdorf gehen wir am ersten Tag über den Zabratsteig bis zum Hochstadelhaus - wo wir übernachten werden. Der Sonnenaufgang auf der Hütte mit Blick auf das Drautal soll sehr schön sein. Am zweiten Tag wandern wir über den Dreitörlweg zur Karlsbaderhütte und von dort zur Dolomitenhütte. Bitte um rechtzeitige Anmeldung. Hans Fuchs,
Tel. 0664 55 06 606

**Mittwoch, 29. September
Herbstwanderung Zillergrund**

Unser geplantes Ziel in Bayern ist wegen Unwetterschäden nicht machbar. Als Ersatz fahren wir mit dem Bus zu einer Herbstwanderung ins Zillertal. Von der Bärenbadalm im Zillergrund wandern wir im hinteren Teil des Tals am Stausee vorbei zu schönen Plätzen in den Zillertaler Alpen. Hans Erharter,
Tel. 0664 33 87 319



Extrem Gmatisch

Donnerstag, 23. Sept.: Überraschungsfahrt

Auch heuer verraten wir das Ziel unserer Überraschungsfahrt natürlich erst nach der Abfahrt. Anmeldungen wie immer bei euren Begleitern Marianne u. Hubert, Tel. 0664 18 80 212 oder 0664 55 00 300



Nach der frühmorgendlichen Anreise durch die Dolomiten sind wir mit dem Cinque Torri Lift zum Rifugio Scoatolli gefahren. Die Wanderung zum Gipfel des 2574 m hohen Nuvolau haben alle sehr genossen, war es doch für die meisten ein völlig neues Gebiet. Da auf diesem Gipfel auch das Rifugio Nivolau steht, konnten wir nicht nur das herrliche 360°-Panorama, sondern auch einen Cappuccino genießen. Abschließend sind wir durch das Labyrinth der Cinque Torri, wo auch alte Kriegsstellungen in einem kleinen Freilichtmuseum zu sehen waren, zurück bis zum Parkplatz gewandert.

Dienstag, 5. Oktober: Wanderung am Misurinasee

Wir machen eine Rundwanderung am Monte Popena im Anblick des Monte Cristallo und einem grandiosen Panorama mit Drei Zinnen, den Cadinispitzen und unter uns der Misurinasee.

Bitte um rechtzeitige Anmeldungen bei Marianne und Hubert Kofler, Tel. 0664 18 80 212 oder 0664 55 00 300



Lisbeth Riedmann hatte eine Bergtour in den markanten Innbergen für Konditionsstarke ausgesucht. Bei herrlichem Sommerwetter marschierten wir auf Forststraßen und Steigen im Schatten des Laubwaldes hinauf Richtung Buchacker. Die Route war gespickt mit wunderbaren Aussichtspunkten, zB. dem Hundsalmjoch, Köglhörndl und der Höhlensteinalm. Wir erinnern uns noch gerne an diesen wunderschönen Sommertag mit den herrlichen ungewöhnlichen Ausblicken ins Inntal.

www.alpenverein.at/brixen-im-thale

Ein Blick zurück...

In dieser Rubrik werden wir sehr kurz auf historische, kulturelle oder gesellschaftspolitische Ereignisse in vergangenen Zeiten hinweisen.

Das Burgenland 100 Jahre bei Österreich

Das Burgenland feiert heuer seine 100-jährige Zugehörigkeit zur Republik Österreich. Bis zum Jahre 1918 war es ein Teil der ungarischen Reichshälfte der k.u.k.-Monarchie.

Die Bevölkerung mit großteils Deutsch und Kroatisch sprechenden Bauern und Wanderarbeitern war wirtschaftlich eng mit Niederösterreich und der Steiermark verbunden. Als nach dem 1. Weltkrieg die Monarchie zerfiel, wurde zwischen den neu entstandenen Demokratien Österreich und Ungarn eine Grenze gezogen.

Beim Friedensvertrag von St. Germain wurde die Übergabe von Deutsch-Westungarn, wie dieser Teil damals hieß, an Österreich in Aussicht gestellt. Ungarn versuchte aber diesen Verlust mit allen diplomatischen und politischen Mitteln zu verhindern, und als das misslang, sogar mit Waffengewalt von Freischärlern. Eine Volksabstimmung in Ödenburg (Sopron) und acht weiteren Gemeinden endete mit dem Verbleib bei Ungarn, womit leider die vorgesehene Hauptstadt verloren ging. Der tatsächliche Übertritt in die

österreichische Staatshoheit erfolgte im November 1921. Nun musste man erst eine Hauptstadt suchen. Erst im April 1925 wurde Eisenstadt zum Sitz der Landesregierung und somit Hauptstadt des jüngsten Bundeslandes.

Von 1938 bis 1945 verschwand das Land wieder von der Landkarte, da es von den Nazis in die Reichsgaue Niederdonau und Steiermark aufgeteilt wurde.

Wenn wir vom Burgenland sprechen, denken wir besonders an den Neusiedler See, an die Festspiele auf der Seebühne in Mörbisch und im Römersteinbruch von St. Margarethen, an Schloss Esterhazy, die Burg Forchtenstein und viele andere Sehenswürdigkeiten, aber auch an die Buschenschänken mit dem Wein. (Quelle: Geschichte - Land Burgenland)



**Landeswappen
des Burgenlandes**

(Foto: Wikipedia)

Aus unserer PFARRE

Pfarramt Brixen im Thale

Tel. 05334 8161, Pfarre.Brixen@pfarre.kirchen.net
www.kirchen.net/pfarre-brixen

In dringenden Fällen (Todesfall, Krankensalbung):
 Kontakt per SMS Tel. 0676 87 46 63 64 Pfarrer M. Anrain

Pfarrbüro Öffnungszeiten:

Dienstag bis Donnerstag, jeweils von 8 bis 11 Uhr

Gottesdienstzeiten:

Samstags: vom 13.5. bis 15.8. um 19.00 Uhr,
 ab 15.8. um 17.30 Uhr

Sonntags: 9.00 Uhr

Donnerstags: 19.00 Uhr

Freitags: 7.15 Uhr

Coronavorgaben:

Der **Mund-Nasen-Schutz** ist während des **Gottesdienstes** in geschlossenen Räumen zu tragen!

Änderungen sind jederzeit möglich. Diese können auf der Homepage oder im Schaukasten nachgelesen werden.

Pfarrtermine:

Sonntag, 29. August: 22. Sonntag im Jahreskreis
 9.00 Uhr: Gottesdienst

Donnerstag, 2. September

13.30 Uhr: Hl. Messe, besonders für die Senioren.
 Zum anschließenden **Seniorennachmittag** im Pfarrsaal sind alle herzlich eingeladen!

Samstag, 11. September: Harlassanger-Dankmesse

07.00 Uhr: Treffpunkt bei der 1. Kreuzwegstation

10.00 Uhr: Dankmesse

Es besteht die Möglichkeit ab 8.30 Uhr mit dem Taxi bis zur Wiegalm zu fahren (Abfahrt bei der Reiter-Brücke). Bei Bedarf wird das Taxi einige Male fahren. Der Fahrpreis richtet sich nach der Personenanzahl (MNS mitnehmen!)



*Nichts kann mehr zu Herzen gehn, als
 die Mutter sterben sehn, ihr letztes Wort, ihr
 letzter Blick, nie mehr kehrt zu uns zurück. Ruhe
 sanft, Mutterherz, und schlaf in Frieden. Hab
 tausend Dank für deine Müh. Wenn du auch bist
 von uns geschieden, in unseren Herzen stirbst du
 nie.*

Danksagung

Midi Widauer

geb. Astl

✠ 07.09.1935 – † 09.07.2021



Ein großes Dankeschön:

Herrn Dekan Michael Anrain für die liebevolle Gestaltung des Gottesdienstes

Der Vorbeterin Moidi

Dem Mesner Leo und den Ministranten

Dem Kirchenchor sowie der Harfenistin Kathrin Rieser für die musikalische Messgestaltung

Den Ärzten Drⁱⁿ. Gasser-Puck und Dr. Fuchs für die liebevolle medizinische Betreuung

Der Trauerhilfe Kitzbühel

Ein Dankeschön für die bestellten heiligen Messen, Kerzen, Gestecke, alle Beileidsbezeugungen und allen jenen, die unsere liebe Mami auf ihrem letzten Weg begleitet haben.

Die Trauerfamilie

Montag, 13. September

8.00 Uhr: Eröffnungsgottesdienst der Volksschule

Freitag, 17. September

Kreuzweg mit den Schülern der Polytechnischen Schule

Sonntag, 26. September: Jochmesse

11.00 Uhr: Hl. Messe beim Eibergkreuz

Sonntag, 3. Oktober: Erntedank

8.45 Uhr: Einzug in die Kirche

9.00 Uhr: Festgottesdienst



Ein herzliches Dankeschön an Burgi Stöckl und ihre fleißigen Helferinnen! Nicht nur am Patroziniumsfest und an den Feiertagen, sondern das ganze Jahr über konnten wir uns an der schön geschmückten Kirche erfreuen.

Auf der Pfarrseite im Internet sind zu finden: aktuelle Informationen und Bilder, der aktuelle Pfarrbrief, Veranstaltungen der Erwachsenenbildung und des Frauentreffs etc., Fotos von kirchlichen Festen und Veranstaltungen...

<http://www.pfarre-brixen.at/unsere-pfarre>

Red.-Schluss: Freitag, 17. Sept. 2021

Taratati, Taratata!

*Vor der Hochzeit söd ma beichtn geh,
da Bräutigam findt des gor nit schee.
Die letzte Beicht is scho so long her,
wia des geht, woäß er nimmermehr.*

*Da Freind sogg, moch dir nix draus -
gehst eichi zu die Pater ins Gotteshaus
do huckn's im Beichtstuih meist zu zweit,
du nimmst den auf der linken Seit.*

*Do huckt der Pater Giselher
und der heascht fost gor nix mehr.
Gehst eichi, soggst taratati, taratata
und dreimoi no blabla blabla.*

*Fromm schaugn muaßt du dabei,
denn spricht er di von den Sünden frei.
Des is jo oafoch denkt er si
und kneat si links zum Beichten hi.*

*Iatz fong er u - blabla blabla
und a poor Moi no taratati, taratata,
nocha is's auf oamoi gonz stad,
der Pater an Kopf a wenk umadraht.*

*Sogg oafoch nur - Taratata, taratati
der Derische huckt vis-a-vis. H.B.*

kfz-manzl Inh. Andreas Manzl



Westendorf



Tel. 053 34/20 39

- ☒ **Reparaturen** aller Marken
- ☒ **Unfallinstandsetzung**
mit kostenloser Versicherungsabwicklung
- ☒ **Pickerl-Überprüfung**
- ☒ **Service und Inspektion**
für alle Fahrzeuge nach Herstellervorschrift
und mit kostenloser **Mobilitätsgarantie**
- ☒ **Reifen und Felgen** zu Großhändlerpreisen
- ☒ **Scheibentausch**
und Reparatur



Mail: werkstatt@kfz-manzl.at
Homepage: kfz-manzl.at

Junge
Forscher



Naturwissenschaft für Kinder

Mit eigenen Experimenten erkunden!

Druck in Luft und Wasser



Wenn ihr im Schwimmbad untertaucht, merkt ihr den Druck des Wassers. Er wird umso größer, je tiefer ihr taucht. Luft ist zwar viel leichter als Wasser, dafür ist das „Meer aus Luft“ (Lufthülle der Erde) viel tiefer, nämlich mehr als 85 Kilometer. Über jedem Quadratmeter Erdboden liegen rund 10.000 kg Luft! Dadurch entsteht der Luftdruck. Die Wirkung des Luftdrucks könnt ihr mit diesem Versuch selbst ausprobieren: Glas mit Wasser füllen, mit Papier abdecken und umkehren.

Im Glas ist keine Luft, daher wirkt der Luftdruck nur von außen! Das Blatt hält die Grenze zwischen Luft und Wasser stabil.



Drückt eine leere Milchpackung fest zusammen und verschließt zugleich die Öffnung! Der Luftdruck hält sie zusammengepresst. Was geschieht, wenn ihr die Packung wieder öffnet?



Macht in eine leere Milchpackung zwei **gleichgroße** Löcher in verschiedener Höhe und füllt die Packung mit Wasser. Forscherfrage: *Warum sind die zwei Wasserbögen verschieden?*

Forscherfrage: *Unter welchem Winkel kann man am weitesten spritzen?*

Lösung der letzten Forscherfrage: Die stärksten Röhren in Brixen sind die Lift-Stützen.

Die Volksschule berichtet

Traudis Ringelblumensalbe

Kurz vor Schulschluss gab es für die Viertklässler ein besonderes Event! Jeder durfte selber seine eigene Ringelblumensalbe herstellen. Traudi vom OGV hatte alles perfekt für uns vorbereitet und leitete jeden Schritt genau an. Die Ringelblumenblüten vom Schulgarten wurden bei maximal 70°C im Wasserbad langsam erwärmt. Unter stän-

digem Rühren ließen wir sie langsam ausziehen. Nach dem Abseihen schmolzen wir Bienenwachs, Wollfett sowie Kaobutter. Die Masse kühlte nun unter ständigem Rühren auf 40°C ab, erst dann gaben wir einige Tropfen Lavendelöl dazu, um die Wirkstoffe nicht zu zerstören. Nun füllten wir die noch flüssige Salbe in kleine Dosen ab, die wir über Nacht auskühlen ließen. Die Kinder freuten sich riesig

über ihre eigene Ringelblumensalbe, die besonders bei Hautverletzungen als Heilsalbe angewendet werden kann. Liebe Traudi, tausend Dank für diese tolle Stunde!

Raus aus Öl und Gas

In diesem Schuljahr veranstaltete „Energie Tirol“ zusammen mit dem Land Tirol einen Zeichenwettbewerb.

Das Thema: „Raus aus Öl und Gas“. Die Schüler

sollten ihre Vision von einer Zukunft ohne fossile Brennstoffe zeichnerisch umsetzen. Die 4. Klasse der Volksschule Brixen konnte dabei den 3. Platz erreichen und erhielt bei der Preisverleihung in Hopfgarten, bei der auch Landesrätin Beate Palfrader anwesend war, einen Geldgewinn von 250,- € für die Klassenkasse. Die Freude war riesengroß, denn mit diesem Geld konnten die Viertklässler fast die gesamte Bezirksrundfahrt finanzieren.



Schulbeginn 2021/22

1. Schultag: Montag, 13. September

7.40 Uhr: Treffpunkt Schulhof, Hausschuhe bitte verlässlich mitbringen!

8.00 Uhr: Eröffnungsgottesdienst (falls „coronabedingt“ möglich), anschließend: Klasseneinweisung und erste Informationen bis ca. 9.35 Uhr

Elternabende der 1. Klassen,

die zukünftigen KlassenlehrerInnen melden sich dazu rechtzeitig über Google Classroom.

2. Schultag: Dienstag, 14. September

7.55 Uhr: Schulbeginn – Unterrichtsende: 10.50 Uhr für alle Klassen, Jause nicht vergessen!

ab Mittwoch, 15. September stundenplanmäßiger Unterricht, Entlassung laut Stundenplan

Die **schulische Tagesbetreuung** startet ab **Mittwoch 15. September**.

Abfrage dazu erfolgt zeitnah (ca. eine Woche vor Schulbeginn) über Google Classroom mit Angabe der gewünschten Wochentage.

Ferien bzw. schulfreie Tage im Schuljahr 2021/22 findet ihr auf der Homepage:

www.vs-brixen.tsn.at (Termine)

Bei Änderungen aufgrund von „Corona“ werdet ihr zeitnah über „Google Classroom“ informiert.

Wir freuen uns über einen Besuch auf unserer Homepage: www.vs-brixen.tsn.at

VS Brixen im Thale, Pfarrfeld 1, 6364 Brixen im Thale, Tel.: 05334 8201-3, Fax: 05334 8201-4
direktion@vs-brixen.tsn.at

Mittelschule Westendorf

Sicherheitskonzept zum Schulstart

Bildungsminister Heinz Faßmann gab Anfang August das Sicherheitskonzept für Schulen für den bevorstehenden Schulbeginn bekannt, das in allen wichtigen Medien bereits veröffentlicht wurde.

Die vier zentralen Maßnahmen sind:

- Frühwarnsystem für Schulen und elementarpädagogische Einrichtungen
- regelmäßige PCR- und Antigen-Tests an allen Schulen
- Impfangebot an der Schule durch Impfbusse
- effiziente Raumlufthereiniger im Schulbereich (wo Luftaustausch über Fenster nicht möglich ist)

Frühwarnsystem

In Kooperation mit der Technischen Universität Wien und der Uni Innsbruck werden regelmäßig Abwasseranalysen bei

116 Kläranlagen in ganz Österreich durchgeführt. Damit sind rund 75 % der Schüler und 3.062 Schulstandorte erfasst.

Die Abwasseranalyse kann das Virus schon rund sieben Tage vor dem ersten Erkennen der Infektionen nachweisen. Bei erhöhter Risikolage werden die Schulen und die elementarpädagogischen Einrichtungen der Gemeinde oder Region frühzeitig gewarnt und können regional reagieren (Tests, Masken), bevor sich die Infektionen ausbreiten.

Regelmäßige Testungen

Die Testpflicht für einen Schulbesuch bleibt auch im Herbst erhalten (ab dem ersten Schultag). Die Tests finden dreimal pro Woche statt. Das Angebot eines Antigen-Tests wird erweitert um das Angebot von PCR-Tests („Alles spült“).

Neu: Für geimpfte Schüler entfällt – auf Basis eines gültigen Nachweises – die Testpflicht. Eine freiwillige Teilnahme ist aber möglich.

Corona-Testpass: Negative Testergebnisse sowie eine erfolgte Impfung werden wie im vergangenen Schuljahr im Corona-Testpass mit einem Ninja-Sticker vermerkt; dieser gilt für Schüler ab sechs Jahren bei externen Stellen als gültiger Nachweis einer Testung bzw. Impfung (ab 12 Jahren).

Impfangebot durch Impfbusse

Schüler ab 12 Jahren haben die Möglichkeit, sich impfen zu lassen. Um die Impfung niederschwellig anzubieten, werden Impfbusse Schulstandorte anfahren.

Effiziente Raumlufthereiniger

Das Bildungsministerium

wird mit einem 10 Mill. € dotierten Unterstützungspaket Schulerhalter im Bedarfsfall bei der Anschaffung von Luftreinigungsgeräten unterstützen.

Grundsätzlich geben Expert/innen dem regelmäßigen Lüften von Klassenzimmern übereinstimmend den Vorrang. Können die Fenster allerdings nicht geöffnet oder nur gekippt werden, sind Luftreinigungsgeräte eine sinnvolle Investition, um die Infektionsübertragung durch Aerosole zu minimieren.

Die Anschaffung von Luftreinigungsgeräten ersetzt nicht die übrigen Präventionsmaßnahmen zur Pandemiebekämpfung (Testen, Abstand wahren, Hygiene, Maske-Tragen ...).

Weitere Details zu diesem 4-Punkte-Plan finden Sie unter www.sichereschule.at

Termine zum Schulbeginn:

Montag, 13. September

07.30 Uhr: Einweisung in die Klassen; Erstklassler sammeln sich in der Aula (Hausschuhe mitbringen!)

Wiederholungsprüfungen (laut Terminplan)

08.25 Uhr: Organisatorisches, Vorschau, Anweisungen (Unterrichtsende um 9.15 Uhr)

10.00 Uhr: Eröffnungskonferenz (1. Teil)

Dienstag, 14. September

07.30 Uhr: Methodentraining sowie Buch- und Heftausgabe, Unterricht bis 10.10 Uhr Wiederholungsprüfungen

10.30 Uhr: Eröffnungskonferenz (2. Teil)

Aufgrund der Vorgaben des Unterrichtsministeriums besteht bereits am ersten Tag eine Verpflichtung zum Corona-Test an der Schule.

Die Informationen für die weiteren Schultage erfolgen am Eröffnungstag.

Die Direktion ist am Donnerstag, 9.9., und Freitag, 10.9., telefonisch erreichbar (Tel. 05334 6361, jeweils vormittags), ansonsten per E-Mail (direktion@ms-westendorf.tsn.at).

Polytechnische Schule

Informationen für das Schuljahr 2021/22

Schulbeginn:

Montag, 13. September 2021, 8.00 Uhr
Überprüfung der Meldungen, Kurzinformation über Berufe in den einzelnen Fachbereichen und vorläufige Fachbereichswahl, Neueinschreibungen.

Hausschuhe, letztes Zeugnis und Schreibzeug mitbringen!

Dienstag, 14. September 2021:

08.00 Uhr: Gruppeneinteilung und Einweisung in die Klassen, organisatorische Dinge
10.00 Uhr: Eröffnungskonferenz

Mittwoch, 15. September 2021:

8.00 Uhr: Beginn des stundenplanmäßigen Unterrichts
Der Elternabend wird in der zweiten Schulwoche stattfinden – die Einladung ergeht in der ersten Schulwoche.

Einen guten Start ins neue Schuljahr wünschen die Lehrer der Polytechnischen Schule!

Landwirtschaftliche Meisterprüfung



Nach viel Mühe und Fleiß hat sich der Aufwand gelohnt! Zur bestandenen landwirtschaftlichen Meisterprüfung möchten wir recht herzlich Sebastian Beihammer (Roana), Matthias Bachler (Bronda), Margret Ehammer (Hinterberg) und Robert Beihammer (Auer) gratulieren. Wir hoffen, ihr könnt euer erlangtes Fachwissen zukünftig bestmöglich umsetzen.

Das wünschen euch von ganzem Herzen eure Familien sowie die Landjugend Brixen.

Polytechnische Schule Brixen i. Thale

Tel. 05334 82012, Fax 05334 82014
direktion@pts-brixen.tsn.at
www.pts-brixen.tsn.at



Einige nützliche Tipps zum Schulbeginn für ein erfolgreiches Schuljahr:

1. Setze dir klare, aber realistische Ziele! Nimm dir nur vor, was du auch wirklich erreichen kannst! Z.B. könntest du dir aufschreiben, welche Note du in den einzelnen Fächern erreichen willst.
2. Schreibe auf, was du in diesem Schuljahr besser machen willst als im letzten. (Verwahre diesen Zettel an einem sicheren Ort und lies ihn öfters während des Schuljahres durch!)
3. Schließe dich mit deinem besten Freund/deiner besten Freundin zusammen, versucht gemeinsam eure Ziele auszumachen und zu erreichen. Gemeinsam geht es oft viel leichter! Motiviert und kontrolliert euch gegenseitig!
4. Mach dir nichts vor, sei ehrlich mit dir selber und verlasse dich nicht auf Ausreden! Konzentriere dich in der Unterrichtsstunde. Zeige, was du kannst!
5. Schreibe deine Termine, deine Hausaufgaben und Dinge, die du in die Schule mitbringen musst, verlässlich auf, ein Notizheft ist Goldes wert.
6. Mache die Hausübungen sofort und schiebe sie nicht auf.
7. Schalte dein Handy während der Hausaufgaben aus und lege es nicht neben dir ab.
8. Passe auf deine Hefte und Bücher auf, behandle sie sorgsam und halte auf deinen Schreibtisch und in deiner Schultasche Ordnung.
9. Ordentliches Arbeiten ist nicht aufwändiger als schlampiges, macht aber viel zufriedener!
10. Achte auf eine gute Mitarbeit im Unterricht.
11. Schreibe ordentlich, Schlampigkeit kannst du dir abgewöhnen!

Viel Freude und Energie beim Lernen und ein erfolgreiches Schuljahr!



Liebe Grüße aus dem Altenheim und ein herzliches „Vergelts Gott“

möchten wir allen Wirtsleuten aus dem Brixental von den Bewohnern des Altenwohnheimes schicken. Dieser Dank gilt allen Gasthof- und Hüttenwirten, welche unsere Bewohner und ehrenamtlichen Mitarbeiter bestens bewirten und einladen. Nach dieser schwierigen Zeit nützen wir jede freie Minute, um Ausflüge und Spaziergänge oder andere Unternehmungen zu machen.



Ausflug zur Alten Mittel in Westendorf



Ausflug zum Gasthof Ruetzen in Kirchberg



Einladung zur Brantlalm in Hochbrixen



Einladung zum Fritzhof in Aschau bei Kirchberg



Ein Abstecher zum Brixnerwirt auf einen Eiskaffee



Ausflug zum Reischerwirt in Going

Das Alter ist wie die Woge im Meer. Wer sich von ihr tragen lässt, treibt obenauf. Wer sich dagegen aufbäumt, geht unter.
Gertrud von Le Fort

Ein ganz besonderer Wandertag der Dorfzwerge

Ausflug am Mittwoch, 4. August

Riesenglück hatten wir mit dem Wetter, denn es passte optimal (kein Regen)! Treffpunkt und Start waren beim Dechantstall, gemeinsam mit der Mama oder/und dem Papa an der Hand marschierten wir los. Wir wanderten hinauf, sogar ein Puppenwagerl war mit dabei, übers „Brixner-Wiesen-Bergerl“ zur Waldhütte des Kindergartens.



Im Wald durfte jedes Kind einen Baum mit Salzteig verzieren, es entstanden lustige Gesichter. Das machte großen Spaß.

Weitere Highlights waren natürlich ... das Grillen im Freien
... die tolle Gemeinschaft ... die Wärme des Feuers
... der Duft der gegrillten Würstchen
... die frische Waldluft und der Hunger!

Vielen Dank der Metzgerei Knauer für die vielen Würstel!
Wir beendeten unseren gelungenen Waldausflug mit schwungvollem Tanzen und Singen. So manche Mama erzählte, dass an diesem Tag die Kleinen einen langen Mittagsschlaf machten.



Sozial- u. Gesundheitssprengel Brixen - Westendorf

Der Sprengel dankt

allen Personen, die unseren Verein durch Mitarbeit oder finanzielle Zuwendungen unterstützen. Immer wieder freuen wir uns über nette Gesten und sind überrascht, wie großzügig an uns gedacht wird!

Mobile Hauskrankenpflege

In den Gemeinden Brixen und Westendorf werden ältere und kranke Personen, die noch in ihrem eigenen Zuhause leben wollen, vom mobilen Pflegeteam des Sozialsprengels unterstützt.

Qualifizierte und kompetente Mitarbeiter helfen bei der Körperpflege, der Medikamenteneinnahme, Wundversorgung, Hautkontrolle und -pflege etc.. Ebenso übernehmen wir Tätigkeiten im Haushalt, Begleitung bei Arztbesuchen oder Besorgungen und leisten ihnen Gesellschaft, wenn sie einsam sind. Falls jemand unsere Dienste in Anspruch nehmen will, muss er mit uns einen vom Land Tirol vorbereiteten Vertrag unterzeichnen und be-



**Das Sprengelteam: Daniela Thaler, Sabine Goßner, Sonja Straif, Hanspeter Kirchmair, Astrid Maraht, Ike Van Ekeren, Karin Höss (hinten v. l.)
Evi Hirzinger, Petra Brandstätter, Sieglinde Krimbacher (vorne knieend v. l.)**

kommt dafür von der öffentlichen Hand eine finanzielle Unterstützung, die sich nach dem Einkommen des Klienten richtet. Das bedeutet, dass Personen mit einem geringen Einkommen auch nur einen sehr geringen Selbstbehalt zu bezahlen haben.

Bei uns kann man auch Heilbehelfe ausleihen, Essen-auf-Rädern bestellen oder sich in pflegerischen

Angelegenheiten beraten lassen. Sollten Sie Hilfe oder nähere Auskünfte brauchen, dann melden Sie sich bitte unter Tel. 05334 2060 oder Tel. 0664 226 45 18 an uns – wir informieren Sie gerne!

Mütter-Eltern-Beratung

Die nächsten Möglichkeiten, sich mit Hebamme Sophie Hechenberger (Tel. 0664 145 72 67) beraten zu lassen, gibt es in

Brixen immer am dritten Donnerstag im Monat (16.9., 21.10.) zwischen 15.00 und 16.00 Uhr in der Kinderkrippe Dorfzwerge / Dechantstall.

In **Westendorf** findet die Beratung immer am zweiten Donnerstag (9.9., 14.10.) jeweils zwischen 9.00 und 11.00 Uhr im Pfarrsaal (Vereinshaus, 1. Stock) statt.

Aktuelle Informationen gibt es bei **Hebamme Monika Pall** unter Tel. 0699 10 41 65 56.

Beide Angebote können ohne Anmeldung und kostenlos von Brixner und Westendorfer Familien genutzt werden.

Geburtsvorbereitung

Vorinformation zum Start der nächsten Geburtsvorbereitungskurse: In Westendorf startet der nächste Kurs am 7.9. mit Hebamme Monika Pall (Tel. 0699 10 41 65 56) und in Hopfgarten geht es am 5.10. mit Hebamme Lisa Hechenbichler (Tel. 0664 441 27 18) los.

Für nähere Information setzen Sie sich bitte direkt mit der jeweiligen Kursleiterin in Verbindung.

Rückblick auf die Spielmit-mir-Wochen

Auch heuer war bei unserem Ferienangebot wieder viel los! Täglich wurden bis zu 48 Kinder betreut. Gemeinsam wurde viel gebastelt, gespielt, gewandert und verschiedenen Ausflüge in die nähere Umgebung gemacht. Der Sprengel und seine Mitarbeiterinnen bedanken sich bei den Gemeinden Westendorf und Bri-

Caritas

Servicestelle Demenz

Hilfe für Menschen mit Demenz sowie Angehörige und Zugehörige

Wenn Sie Rat und Hilfe brauchen

Begleiten | Beraten | Bilden



DGKP Katja Gasteiger

Tel 0676 848210-336

katja.gasteiger@caritas-salzburg.at



xen und dem Land Tirol - Abt. Juff für die finanzielle Unterstützung! Vielen Dank auch an die Eltern, das Team des Sozialzentrums, des Kindergartens, der Schule und den Gemeinden für die unkomplizierte und freundliche Zusammenarbeit.

Weiters bedanken wir uns bei: den Bergbahnen Westendorf und Brixen für die Freifahrten, allen, die uns freundlich aufgenommen und bewirtet haben sowie allen, die uns so engagiert geholfen haben, ein interessantes und lustiges Programm zusammenzustellen. Herzlichen Dank!

Ein ganz großes Dankeschön an unsere Betreuerinnen Kathrina, Katja, Leonie, Maria, Cindy, Anna-Maria sowie unserem Helfer Robin. Ihr habt eure Sache ganz toll gemacht und den 70 teilnehmenden Kindern vier lustige und abwechslungsreiche Wochen bereitet.

Foto rechts:
Eins, zwei, drei ... wir bewegen uns gerne!

Foto unten: Kindern die Natur näherbringen kann so einfach sein



Besonders spannend war es bei der Feuerwehr. Das neue Fahrzeug mit der Leiter wurde gleich von allen Kindern mit Freude getestet!



Bei unserer Sommer-Olympiade gibt es nur Gewinner



TIROLER SENIORENBUND

Brixen im Thale

Liebe Seniorinnen und Senioren!

Am 12. August, einem herrlichen Sommertag, stiegen wir schon um 7.00 Uhr mit 45 bestens gelaunten Teilnehmern in unseren Bus Richtung Burg Ehrenberg bei Reutte. Zum „Neinern“ besuchten wir das Wirtshaus Locherboden, wo einige noch schnell die Wallfahrtskirche Maria Locherboden besuchten. Nach dieser wichtigen Stärkung ging es schnell weiter zu unserem Tagesziel, der Burg Ehrenberg. Ehrenberg gehört zu den bedeutendsten Festungsanlagen Europas. Die Burg wurde 1290 als Festungsanlage und Zollstation errichtet. Der Verein der Freunde von Ehrenberg hat in den letzten Jahrzehnten viel investiert, um die Burganlage touristisch und kulturell optimal zu nutzen. Als besonderer Besuchermagnet konnte 2014 die 406 m lange Hängebrücke - *highline179* - für die Besucher fertiggestellt werden. Unsere SeniorInnen waren von der professionellen Führung im Burgenareal und besonders von der spektakulären Begehung der Hängebrücke fasziniert. Die meisten der mehr als 80-jährigen TeilnehmerInnen ließen es sich nicht nehmen, die gesamte Brückenlänge hin und zurück zu begehen.

Bei der Heimfahrt legten wir noch einen zünftigen Einkehrschwung in der Orangerie des Stiftes Stams ein, um die vielen Erlebnisse dieses Tages gemeinsam zu verdauen.



Die Brixner Senioren waren froh, endlich wieder Ausflüge machen zu dürfen, wie hier zur Burg Ehrenberg oder zur 406 m langen Hängebrücke „highline179“



Aktuelle Termine:

1. - 5.9.2021:

5-Tagesfahrt ins malerische Wein- und Waldviertel

Abfahrtszeit: 7.30 Uhr Brixnerwirt - Reitl

9. September:

Halbtagesausflug Spitzingsee (Bayern)

Der Spitzingsee liegt ca. 5 km südlich des Schliersees und ist mit einer Fläche von 28,3 Hektar einer der größten Bergseen Bayerns. Wir werden, bei hoffentlich schönstem Wetter, die Gegend rund um den See kulinarisch und landschaftlich genießen.

Die Kosten für diesen Halbtagesausflug betragen € 18,- (Buskosten, Trinkgeld). Anmeldungen bei der RAIBA sind bis zum 27. August möglich.

Abfahrtszeit: 11.00 Uhr Reitl - Brixnerwirt - Hoferwirt - Bhf. Westendorf

7. Oktober:

Tagesausflug Churburg Schluderns und Meran

Nach Rücksprache mit dem Grafen Johannes Trapp mussten wir den Termin für diesen Ausflug auf 7. Oktober 2021 verschieben.

Die Churburg ist eine der besterhaltenen und meist-besuchten Burgen Südtirols. Graf Johannes Trapp wird uns persönlich führen und die Besonderheiten dieser hochmittelalterlichen Burg hautnah erläutern. Nach der Schlossbesichtigung gehts weiter nach Meran zum Mittagessen und ausgiebigen Flanieren in der Altstadt.

Die Kosten für diesen Tagesausflug betragen € 40,- (Buskosten, Schlossführung, Trinkgeld). Anmeldungen bei der RAIBA sind bis zum 27. August möglich.

Abfahrtszeit: 6.45 Uhr Reitl - Brixnerwirt - Hoferwirt - Bhf. Westendorf

Euer Martin mit seinem Team



Chaletstil

Konzeption

Planung

Ausführung



Familienhotel im Chalet-Stil

Café Pension Koller – wir bedanken uns für das schöne Projekt bei der Familie Koller!

Möbeltischlerei Manfred Manzl, Bahnhofstraße 5, 6363 Westendorf, Tel.: +43 (0)5334 / 6296, www.tischlerei-manzl.at

„Besteige die Berge, wenn du willst, aber vergiss nicht: Mut und Kraft sind nichts ohne Vorsicht, und ein Augenblick der Nachlässigkeit kann lebenslanges Glück zerstören. Sei niemals hastig; schau immer, wohin du trittst; und bedenke von Anfang an, wie du enden könntest.“

(Edward Whymper, 1840 - 1911, britischer Bergsteiger, Erstbesteigungen des Matterhorns und des Chimborazo, höchster Berg in Ecuador)

„Wir erschrecken über unsere eigenen Sünden, wenn wir sie an anderen erblicken.“

(Johann Wolfgang von Goethe, 1749 – 1832, dt. Dichter und Naturforscher)

Jahreshauptversammlung der Schützenkompanie Brixen i. Thale

Die Schützenkompanie Brixen hielt ihre Jahreshauptversammlung am 24. Juli 2021 im „Neuen Schützenheim“ ab.

Neben zahlreichen aktiven Schützen und Marketerinnen konnten wir auch Herrn Pfarrer Mag. Michael Anrain, Vizebürgermeister Simon Schroll, Bataillonskommandant Hans Hinterholzer, OSM der Schützengilde Georg Schroll und ganz besonders Christine Bachler als Ehrengäste herzlich begrüßen.

Der Hauptmann/Obmann der Schützenkompanie Brixen, Hannes Haaser, berichtete in der Jahreshauptversammlung über das abgelaufene Schützenjahr: Umzug in das neue Schützenheim Anfang des Jahres 2020, ei-

nige wenige Ausrückungen mit der gesamten Kompanie waren zu Herz Jesu, Mariä Himmelfahrt und Erntedank.

Die Jahreshauptversammlung wird auch immer zum Anlass genom-

men, Ehrungen und Auszeichnungen zu überreichen:

Martin Straif für 15 J. Mitglied die „Haspinger-Medaille“ in Bronze,

Peter Krall für 25 J. Mitglied die „Josef-Speckba-

cher-Medaille“ in Silber, **Wolfgang Straif** für 40 J. Mitglied die „Andreas-Hofer-Medaille“ in Gold, **Leonhard Laiminger** für 55 J. Mitglied der Jahreskranz zur „Andreas-Hofer-Medaille“



Auszeichnung für langjährige Mitgliedschaft in der Kompanie.

FUCHS
Metallbau und Landtechnik

Europas Nr. 1
für Türen und Tore



Garagentore und Antriebe - perfekt geplant - perfekt montiert!



Ing. Franz Fuchs Metallbau und Landtechnik GmbH & Co KG :: Dorfstraße 3 :: A-6364 Brixen im Thale
Telefon 05334 / 8103 :: Fax 05334 / 8869 :: info@metallbau-fuchs.at :: www.metallbau-fuchs.at

Wie jedes Jahr, hat das Kompanieschießen mit dem KK-Gewehr im Schützenkalender eine besondere Bedeutung:

Die Silberne Schützen-schnur erreichte Dominik Hetzenauer.

Kompaniemeisterschaft Herren: 1. Platz Sebastian Bachler, 2. Platz Dominik Hetzenauer, 3. Platz Hannes Haaser.

Kompaniemeisterschaft Damen: 1. Platz Lisa Koidl, 2. Platz Michaela Straßer, 3. Platz Anna Wurzenrainer.

Blattlbewerb: 1. Platz Dominik Hetzenauer, 2. Platz Martin Straif, 3. Platz Mi-

chaela Straßer
Kompaniemeisterschaft Jungschützen: 1. Platz Daniel Straif

Daniel Straif hat zum dritten Mal die Goldene geschossen und erhält den Kristall für die Jung-schützenplakette.

Ein ganz besonderes Anliegen war uns, das Gedenkschießen zu Ehren unseres verstorbenen Ehrenhauptmannes Alois Bachler abzuhalten:

1. Platz Thomas Höck, 2. Platz Christoph Neuschmied, 3. Platz Michael Hetzenauer.

Ebenso erfreulich ist es auch, dass wir neue Mitglieder bei den Schützen begrüßen dürfen. Es wurden Andreas Rattin, Fabian Aschacher, Dominik Hetzenauer und Tim Klingler von unserem Hauptmann angelobt.

Der Umbau des neuen Schützenheimes wurde Anfang des Jahres abgeschlossen und dem Umzug stand nichts mehr im Wege. 2543 Stunden Eigenleistung wurde von den Mitgliedern der Kompanie in das Neue Schützenheim mit viel Herzblut und Freude inves-

tiert. Dafür möchten wir uns bei den Mitgliedern für ihren unermüdlichen Einsatz bedanken. Ohne die Unterstützung der Gemeinde und Firmen wäre dies nicht möglich gewesen, dafür möchten wir allen recht herzlich danken.

Mit den Grußworten der Ehrengäste wurde der offizielle Teil der Jahreshauptversammlung abgeschlossen. Ein dreifaches Schützenheil.

Schützenkompanie
Brixen im Thale
Theresa Kaufmann,
Schriftführerin

www.schuetzen-brixen.at



Kompaniemeister der Jungschützen Daniel Straif



Angelobung der neuen Schützenmitglieder

Jugendfeuerwehr – Wir suchen Dich!

Du bist zwischen 11 und 14 Jahre alt, wohnst in Brixen und willst ein Teil der Feuerwehr Brixen werden, dann melde dich bei unserem Jugendbetreuer Christoph Straßer unter 0664 944 7051.



Bei uns erwartet Dich ein spannender Einblick in die Vielfalt des Feuerwehrwesens und eine starke Kameradschaft.

Aktuelles vom TC Raiba Brixen: INTERSPORT KALTENBRUNNER CUP 2021

**TC RAIBA
BRIXEN I.T.H.**

Bereits zum wiederholten Male fand vom 5. bis zum 8. August 2021 auf unserer Tennisanlage der „Intersport Kaltenbrunner Cup“ statt, der Kindern und Jugendlichen die Gelegenheit bietet, ihr im Training erworbenes Können unter Beweis zu stellen. In Anbetracht der Rekordzahl von über 90 Anmeldungen in den Kategorien U9-U15 (jeweils Mädchen- und Burschenkategorie) kann man erkennen, wie sehr sich der Tennish Nachwuchs infolge des herausfordernden Corona-Jahres nach einem unbeschwertem Tennisvergnügen sehnte. An allen Turniertagen herrschte rund um unseren Tennisclub reges Treiben und sowohl den Tenniskids selbst als auch den zahlreichen Eltern, Verwandten und weiteren Fans war die Freude am Tennissport anzusehen.

Hinsichtlich der sportlichen Leistungen überzeugten die NachwuchsspielerInnen mit vollem Einsatz und standen in Bezug auf den gezeigten Ehrgeiz und Siegeswillen selbst den Profis oftmals um nichts nach. Somit entwickelten sich auch in diesem Jahr wiederum zahlreiche aufregende Matches, welche die ZuschauerInnen in ihren Bann zogen. Auch von unserem Tennisverein stellten sich wiederum einige Mädchen und Burschen, die vom Trainer-Team bestens vorbereitet worden waren, voller Motivation dieser Herausforderung.

Laura Kreidl (U9) verpasste nur hauchdünn den Aufstieg in das Playoff um die Plätze 1 - 4 und Anna Widauer (U11) musste sich im Viertelfinale nach einem überaus überzeugenden Auftakterfolg äußerst knapp geschlagen geben.

In der Kategorie U13 war der TC Brixen besonders stark vertreten. Mia Rattin und Julie Strobl sicherten sich in der Vorrunde jeweils den guten zweiten Gruppenplatz, während Paula Hölzl trotz zweier ansprechender Leistungen denkbar knapp keinen Matchsieg erringen konnte.

Bei den Burschen gewannen Emil Auer, Thomas Strobl und Maximilian Unterrainer ihre Auftaktpartien auf eine überzeugende Art und Weise. Leider schieden sie dann im Viertelfinale zwar aus, konnten dafür aber wertvolle Match-Erfahrungen gegen bereits etwas ältere Gegner sammeln. Felix Hofer und Paul Stöckl rutschten nach verlorenem ersten Match in den B-Bewerb, wo sie sich bei enormer Hitze ein packendes Duell lieferten, welches Felix letztendlich in zwei umkämpften Sätzen für sich entscheiden konnte.

Wieder einmal zeigte sich an diesem Turnier-Wochenende, dass beim Tennis oftmals nur einzelne Punkte den Ausschlag über Sieg oder Niederlage geben. Im Endeffekt sind es aber gerade die natürliche Begeisterung für den Sport sowie eine tolle Zeit mit anderen



Anna Widauer



Maximilian Unterrainer

tennisbegeisterten Kindern, die alle TeilnehmerInnen gewissermaßen zu SiegerInnen machen. Abschließend möchte sich der TC RAIBA Brixen im Thale bei allen teilnehmenden Kindern und Jugendlichen, freiwilligen HelferInnen, dem Hauptsponsor „In-

tersport Kaltenbrunner“, dem Restaurant „The Campers“ für die kulinarische Unterstützung sowie dem TC Westendorf für die Bereitstellung mehrerer Plätze an zwei Tagen herzlich bedanken.

*Maximilian Unterrainer
Anna Widauer*

Anno dazumal...

Als Kontrast zum INTERSPORT Kaltenbrunner Kinder- und Jugendturnier, das Anfang August auf unserer Anlage stattgefunden hat, und auch aus gegebenem – leider traurigen – Anlass, wollen wir hier ein Bild aus der „guten alten Zeit“ zeigen. Einer, der sehr viel für das Tennis in Brixen und auch in der gesamten Region getan hat, hat uns am 5. August 2021 für immer verlassen.

In stillem Gedenken an Harald Höck.



Max Schermer, Herbert Caramelle, Christoph Moser, Paul Jiro, Thomas Weiler, Peter Ehrensberger, Andreas Köck, Simon Feichtner, Harald Höck (v.l.n.r.)

VC Klafs Brixental: VCB-Youngsters voll im Trainings- und Wettkampfmodus

Seit Ende April sind die VCB-Youngsters – die Nachwuchsabteilung des VC Klafs Brixental mit Kindern aus Westendorf, Hopfgarten und Brixen zwischen 9 und 14 Jahren – wieder voll im Training! Und seit Ende Juni auch wieder im Wettkampfmodus!

Die Trainer Rudi und Martina Mihalic konnten bereits mit U13- und U14-Teams an der vom Tiroler

Volleyballverband ins Leben gerufenen „Tiroler Krone“ teilnehmen.

„Ein Turnier konnten wir sogar selbst mit Unterstützung des SV Penningberg am Sportplatz in Penningberg ausrichten! Das war ein Riesenerfolg und für unsere Nachwuchsspieler ein super Tag, wo sie viel Erfahrung sammeln konnten“, meinte Rudi Mihalic, seines Zeichens auch Ob-

mann des VC Klafs Brixental. „Wir merken die Begeisterung und den Spaß der Kinder an der Sportart Volleyball! Jetzt im Sommer können wir auch im Training den Sommer genießen und Beachvolleyball spielen, bei Schlechtwetter ermöglicht uns die Gemeinde Hopfgarten ein Ausweichen in die Sporthalle“, merkt Martina Schwaiger-Mihalic an. Bis Anfang September

werden die VCB-Youngsters vorerst den Trainings- und Hobby-Wettkampfbetrieb weiterführen, danach, so hoffen alle, sollte dann der Start in die Hallensaison ebenfalls glücken.

Der VC Klafs Brixental möchte sich auch noch einmal bei den Sponsoren, die trotz der komplizierten Zeit für den Verein da sind, bedanken!

RM



(Fotos: VC Klafs Brixental)

Der Sportverein Brixen informiert

Mehr Infos auf: www.sv-brixen.at

Kampfmannschaft:

24.7.2021: SV Brixen – FC Buch 0:1 (0:0)

In der ersten Hälfte war am Spielfeld nicht allzu viel los, es gab aber doch ein leichtes Übergewicht für die Gäste. Konkrete Tormöglichkeiten sahen die Fans und Zuschauer eigentlich keine, so ging es mit 0:0 in die Pause. Buch startete mit einer guten Phase in Hälfte zwei und in der 62. Mi-

nute fiel auch die Torsperre in dieser Partie. Die Gäste gingen mit 1:0 in Führung. Eine ganz starke Einzelaktion, tolles Dribbling und der Ball wurde ins kurze Eck versenkt. Für Brixen hatte aber die Torsperre Bestand.

Großer Druck der Heimelf auf den Ausgleich und viel Glück für Buch – zwei Stangenschüsse von Brixen. So brachte Buch den überraschenden Dreier über die Ziellinie.

30.7.2021: SV Thiersee – SV Brixen 0:1 (0:0)

Tor für Brixen: Maximilian Aschaber (53.)

Brixen holte den ersten Sieg in der neuen Saison in Thiersee. Brixen gewann als klar bessere Mannschaft verdient durch Maximilian Aschaber mit 0:1 in Thiersee.

7.8.2021: SV Brixen – SV Achenkirch 5:0 (1:0)

Tore für Brixen: Maximilian Aschaber (7., 50.),

Philipp Schmidt (61., 68.) und Michael Grahammer (81.)

Brixen war von Anfang an ganz klar spielbestimmend! Und so passierte durch eine herrliche Kombination über mehrere Stationen und perfekt von Philipp Schmidt in Szene gesetzt das 1:0 durch Maxi Aschaber in der 7. Minute für den SV Brixen! Brixen hielt weiterhin das Tempo sehr hoch, jedoch wurden leider vor der Halbzeit noch einige Sitzler ausgelassen. Nach Wiederanpfeiff bot sich das gleiche Bild. Die Heimelf drängte von der ersten Minute der zweiten Halbzeit an auf das zweite Tor und das ließ nicht lange auf sich warten. Wieder durch einen schön vorgetragenen Angriff und abermals durch Philipp Schmidt vorbereitet, netzte Goalgetter Maximilian Aschaber zum hochverdienten 2:0 ein.



Spielplan August/September:

SA	28.8.2021	15:15	RES	Fritzens	Brixen	Sportplatz Fritzens
SO	29.8.2021	17:00	KM	Hippach	Brixen	Sportplatz Hippach
SA	04.9.2021	14:30	RES	Brixen	Stans	Sportplatz Brixen
SA	04.9.2021	17:00	KM	Brixen	Söll	Sportplatz Brixen
SA	11.9.2021	15:15	RES	Going	Brixen	Sportplatz Going
SO	12.9.2021	17:00	KM	Kufstein 1b	Brixen	Sportplatz Kufstein
SA	18.9.2021	17:00	RES	Bruckhäusl	Brixen	Sportplatz Bruckhäusl
SA	18.9.2021	19:15	KM	Bruckhäusl	Brixen	Sportplatz Bruckhäusl
SA	25.9.2021	17:00	KM	Brixen	Stumm	Sportplatz Brixen

Die restlichen sehenswerten Tore erzielten zweimal Philipp Schmidt und einmal Michael Grahammer. Der SVB war über neunzig Minuten den Gästen haushoch überlegen, ließ keinen einzigen Torschuss zu.

Der SV Brixen möchte sich recht herzlich beim Alpengasthof Jochstubb, bei Familie Hans Beihammer, für die Einladung der Kampfmannschaft bedanken.

Der Vorstand

Information für Spenden an die Feuerwehr:

Werde auch du Unterstützer der Freiwilligen Feuerwehr Brixen im Thale!
Beitrag nach eigenem Ermessen auf das Konto der Raiffeisenbank Brixen:
IBAN: AT70 3621 5000 0002 5569 | BIC: RZTUAT22215



Auf unserer Website feuerwehr-brixen.com findet ihr zu den meisten Einsätzen noch weitere Informationen.

Über den QR Code könnt ihr direkt auf die Website mit den Einsätzen zugreifen.



Öffnungszeiten (im Payrleitner Haus):
 DI: 10 - 12 Uhr und 17 - 18.30 Uhr
 DO: 10 - 12 Uhr;
 FR: 17 - 18.30 Uhr; SO: 10 - 11 Uhr
 E-Mail: brixen@bibliotheken.at
 www.brixen.bvoe.at

Wo die Hoffnung dich findet von Anna Jacobs.



Die Australien-Töchter. England, 19. Jahrhundert. Nach dem Tod der Mutter hat Cassandra Blake ihre drei Schwestern allein großgezogen. Doch als in Amerika der Bürgerkrieg ausbricht, wird die Baumwollversorgung in das englische Lancashire gestoppt, die Fabriken stehen still und es gibt keine Arbeit mehr. Die Schwestern stehen vor einer schweren Entscheidung: Sollen sie in ihrer Heimat bleiben und Armut und Hunger leiden? Oder sollen sie an einem fernen Ort ein neues Leben beginnen?

Die Farbe vom Glück von Clara Maria Bagus.



Eine falsche Entscheidung, die das Leben dreier Familien für immer verändert: Ein Richter zwingt die Krankenschwester Charlotte, sein sterbenskrankes Neugeborenes gegen ein gesundes zu tauschen. Folgt sie seiner Drohung nicht, entzieht er ihr den Pflege-sohn. Die Welt der Beteiligten gerät aus den Fugen, doch hinter allem wirkt der geheimnisvolle Plan des Lebens ...

Die Tote im Küstenfeuer von Annette Hinrichs.



In Egersund an der jüt-ländischen Küste verbrennt die Leiche eines jungen Mädchens unter den Holzscheiten eines Sankt-Hans Feuers. Wurde die deutsche Gast-schülerin das Opfer eines grausamen Ritualmordes? Boisen und Nyborg von der deutsch-dänischen Sondereinheit übernehmen den Fall und stoßen in der Familie der Toten auf eine Mauer des Schweigens. Auch die Ermittlungen in der beschaulichen dänischen Küstenstadt gestalten sich schwierig, denn die Be-

wohner sind sich einig: Der Täter muss von außerhalb kommen ...

Bleib, wo du bist von Mareike Krügel.



Ein Spaziergang durch die sonnige Südtiroler Postkartenidylle wird zu einer gefährlichen Wanderung bis ans Ende der Nacht, ein Arbeitsausflug zu einer Flucht vor sich selbst: Matthias Harms, auf Zwangsneurosen spezialisierter Psychotherapeut, gerät auf einer Tagung in Meran durch scheinbar harmlose Begebenheiten unversehens an seine Grenzen. Ihn plagen Erinnerungen an seine viel zu früh verstorbene Schwester, ihre gemeinsame Kindheit im bedrückend strengen Elternhaus rückt ihm uner-bittlich auf den Leib ...

Im Schatten das Licht von Jojo Moyes.



Sarah und ihren Großva-ter verbindet die Liebe zu den Pferden. Täglich trai-niert der ehemalige Dres-surreiter seine Enkelin und ihr Pferd. Seit dem Tod von Mutter und Großmutter haben Sarah und Henri nur einander Und als ihr Großvater einen Schlaganfall erleidet, bleibt die Vierzehnjährige allein zurück. Natasha und ihren Mann Marc verbindet nur noch wenig. Ihre Ehe ist gescheitert. Doch sie müssen sich arrangieren. Als zufällig Sarah in ihr Leben tritt, nehmen die beiden das verschlossene Mädchen bei sich auf. Das Zusammenleben ist schwierig. Plötzlich ist Sarah verschwunden. Natasha und Marc machen sich wider-strebend gemeinsam auf die Suche.

Habt Mut! Jetzt die Welt und die Kirche verändern von Erwin Kräutler.



Die Welt hat sich verän-dert, alte Ordnungen und Sicherheiten wanken. Europa muss sich neu ori-entieren. Aber wohin? Er-win Kräutler war 35 Jahre lang Bischof in Amazo-nien an der Seite der in-digenen Völker. Ein Buch, das zum Nachdenken an-regt - vor allem aber zum Handeln auffordert.

Notrufnummern

Euro Notruf	112
Feuerwehr	122
Polizei	133
Rettung	144

Ärztenotdienst	141
Vergiftungszentrale	01 40 64 343
Alpinnotruf, Bergrettung	140

Krankentransport	14 844
Rettung Ortsstelle Brixental	14 844
RK Bezirksstelle Kitzbühel	05356 6910
Krankenhaus St. Johann	05352 606-0
Universitätsklinik Innsbruck	0512 504-0
Gesundheitsberatung	1450

In eigener Sache

Preise für Werbe-Einschaltungen ab 1. Jänner 2021 gültig

In Farbe:		In s/w: (wenn verlangt)	
1 Seite	220,--	1 Seite	130,--
1/2 Seite	120,--	1/2 Seite	70,--
1/3 Seite	83,--	1/3 Seite	50,--
1/4 Seite	70,--	1/4 Seite	38,--
1/8 Seite	40,--	1/8 Seite	22,--

Hinzu kommt bei Firmen-Inseraten noch die Werbesteuer von 5%, die wir an das Finanzamt abzuführen haben. Bei Abonnements gibt es einen Preisnachlass von 10 % für 6 Einschaltungen oder 20 % für 12 Einschaltungen jeweils im Voraus zahlbar.

Zwischengrößen sind je nach Abmessung vorgesehen und können bei der Redaktion erfragt werden.

Das Redaktionsteam

Hinweis der Redaktion:

Wir weisen darauf hin, dass alle Inserenten von Texten und/oder Fotos in der Brixner Zeitung „Unter Uns“ über das Recht zur Veröffentlichung von Fotos und/oder Texten durch Einwilligung des Verfassers / Fotografen / Verlages nachweisbar verfügen müssen. Allfällige Regressansprüche / Unterlassungsklagen von Urhebern oder Verlagen bzw. deren Rechtsvertretern werden an den/die Inserenten/ Firma/Vereine verwiesen. Aus aktuellen Fällen ist ersichtlich, dass eine Missachtung von Urheberrechten beträchtliche finanzielle Kosten nach sich ziehen kann! Mit der Übergabe von Texten / Fotos an das Redaktionsteam der Brixner Zeitung erklärt der Inserent stringent, über die erforderliche Berechtigung zur Veröffentlichung zu verfügen.

Datenschutz

Der Schutz Ihrer persönlichen Daten ist uns ein besonderes Anliegen. Wir verarbeiten Ihre Daten daher ausschließlich auf Grundlage der gesetzlichen Bestimmungen (DSGVO, TKG 2003). In der Datenschutzerklärung auf unserer Website informieren wir Sie über die wichtigsten Aspekte der Datenverarbeitung.

Rezept:

Kürbis-Kartoffelpuffer



Zutaten:

500 g Kürbis (Hokkaido), 250 g Kartoffeln, 5 EL Mehl, 1 Zwiebel, 4 Eier, Salz, Pfeffer, Muskatnuss, Petersilie, Pflanzenöl.



Foto: RitaE / pixabay

Den Kürbis und die Kartoffeln aufreißern und in eine Schüssel geben. Zwiebel klein schneiden und mit den Eiern und dem Mehl in die Schüssel begeben. Mit Salz, Pfeffer und Muskatnuss würzen, gehackte Petersilie dazugeben und alles gut vermischen. Aus der Masse Puffer formen und in Pflanzenöl beidseitig knusprig braten.

Wer hat ein interessantes Rezept oder einen Tipp?

Wir würden es gerne veröffentlichen. Wir bitten, sich mit Maria Wurzrainer in Verbindung zu setzen, es bei ihr vorbeizubringen oder es ihr zu schicken (Achenweg 2 oder j.wurzrainer@tsn.at).

Tipps und Tricks:

- Von Fotos lassen sich Fingerabdrücke und andere Verschmutzungen mit einem mit Spiritus getränkten Wattebausch abreiben.
- Tomatenflecken lassen sich mit Seifenwasser entfernen. Ältere Flecken kurz in Soda einweichen und dann abspülen.
- Unangenehmen Rauchgeruch kann man vertreiben, wenn man etwas Wasser aufkocht, einen Schuss Essig hinzufügt und das dampfende Wasser in den Raum stellt.

Die Brixner Zeitung Unter Uns - das ideale Medium für Gemeinde, Tourismusverband, Pfarre, Schule, Firmen, Vereine, Privatpersonen, usw.

Wochenenddienste der Ärzte im September

Notordination jeweils von 10 bis 12 Uhr

- 04./05. Dr. Peter Fuchs, Brixen
Tel. 05334 6060 oder
0664 200 51 56
- 11./12. Dr. Kerstin Gasser-Puck,
Brixen, Tel. 05334 8181
- 18./19. Dr. Kristina Obermoser,
Kirchberg, Tel. 05357 2803
- 25./26. Dr. Josef Tassenbacher,
Kirchberg, Tel. 05357 3757
- 2./3.10. Dr. Kerstin Gasser-Puck,
Brixen, Tel. 05334 8181

Sozial- und Gesundheitssprengel WESTENDORF - BRIXEN

Bürozeiten: Mo, Di u. Do jeweils von
8.30 - 11.30 Uhr im Altenwohnheim
Westendorf, Tel. 2060 od.
Pflegediensthandy 0664 22 64 518.
E-mail: info@sgs-brixen-westendorf.at

Termine

Mittwoch01.09.AV-Sen., Rad-Rundtour, Bayern
.....07.30Sen.bd., Fahrt ins Waldviertel, Hoferw.
Donnerstag.....02.09.....13.30Messe, Seniorennachmittag, Pfarrhof
Samstag.....04.09.....17.00Fußball, Brixen - Söll
Donnerstag.....09.09.....11.00Sen.bd., Ausflug Spitzingsee, Reitl
Freitag.....10.09.....18.00AV Bergst.-Treff, Parkplatz Tanzerabf.
Samstag.....11.09.....10.00Harlassanger-Dankmesse, 7.00 Kreuzw.
Montag.....13.09.....07.30Mittelschule Westendorf, Schulbeginn
.....08.00Volksschule Eröffnungsgottesdienst
.....08.00Polytechnische Schule, Schulbeginn
Dienstag.....14.09.....19.00Beginn Frauengymn., Turnsaal Schule
Mittwoch15.09.AV Sen., 2 tåg. Wanderg. Lienzer Dol.
Donnerstag.....16.09.....09.00Frauentreff, Passionsweg, Pfarrparkpl.
.....15.00Mütter-Eltern-Beratung, Dechantstall
Samstag.....18.09.AV Kinder, Wanderg. Griesbachklamm
Sonntag.....19.09.AV, Bergtour Garggerin, Stubaitaler A.
Donnerstag.....23.09.AV Extr.Gmiatl., Überraschungsfahrt
Samstag.....25.09.....17.00Fußball, Brixen - Stumm
Sonntag.....26.09.....09.00Rotes Kreuz, Flohmarkt, Reparatur-Cafe
.....11.00Jochmesse, Eibergkreuz
Mittwoch29.09.AV Sen., Wanderung Zillergrund
Freitag.....01.10.....14.00EB, „Geist in Bewegung“, Pfarrhof
Sonntag.....03.10.....08.45Erntedankfest, Pfarrkirche

Das Wetter im Juli

Monatsniederschlag: 253,6 l 2020: 160,9 l
Niederschlagstage: 21 2020: 15
davon an 14 Tagen Regen 2020: 9
an 7 Tagen Regen mit Gewitter 2020: 6
Halbjahresniederschlag: 473,7 l 2020: 508,7 l

Redaktionsschluss für die Oktoberausgabe: Freitag, 17. September 2021

Die Ausgaben der Brixner Zeitung „Unter Uns“ stehen auch als
Download zur Verfügung unter: www.unteruns.at

Impressum: Medieninhaber und Herausgeber:

Erwachsenenbildung Brixner Zeitung „Unter uns“ Josef Wurzbacher, 6364 Brixen i. Th., Achenweg 2
Verlagsort und Postamt: 6300 Wörgl

Redaktion: Theresia Stöckl, Oberlauterbach 28, Tel. 0650 205 54 61, info@unteruns.at
Helene Bachler, Oberlauterbach 19, Tel. 0664 783 19 21

Redaktionsmitarbeiter:

Sebastian Fuchs, Andrä Krall, Tom Scheffauer, Leonhard Feichtner

Kinderseite: Leonie Belmer; Buchhaltung: Andrea Astl

Layout: prodesign werbeservice, Richard Krall, 6363 Westendorf, www.prodesign-grafik.at;

Druck: Druck2000, 6300 Wörgl, Peter-Mitterhofer-Weg 23

IBAN: AT61 3621 5000 0003 0387 bei der Raiba Brixen i. Th. (BIC: RZTIAT22215)

**GEM
2GO** Die
Gemeinde
Info und
Service App

Felsenfest versichert.

Bezirksleiter Walter STROBL
Schwimmbadweg 19, 6364 Brixen im Thale
Tel./Fax 05334/8836, Mobil 0676/82828108

tiroler
VERSICHERUNG



PROK. JOSEF HIRZINGER
josef.hirzinger@rbgt.raiffeisen.at
+43 5358 2078 44520

ROSALINDE SCHREDER
rosalinde.schreder@rbgt.raiffeisen.at
+43 5358 2078 44560

HERBERT EISENMANN
herbert.eisenmann@rbgt.raiffeisen.at
+43 5358 2078 44542

🔍 WIR SUCHEN 🔍 **GRUNDSTÜCKE | KAUFOBJEKTE**

**SIE MÖCHTEN EIN OBJEKT VERKAUFEN?
MELDEN SIE SICH BEI UNS!**

WWW.IMMO-RAIFFEISEN-GOING.AT



**Raiffeisenbank
Brixen im Thale**



**DIE ZUKUNFT
MITGESTALTEN.
SCHON AB
50 EURO/MONAT.**

**AUS GELD
WIRD GUT**

Wer die Zukunft aktiv mitgestalten will, kann schon ab 50 Euro pro Monat einen wesentlichen Beitrag leisten. Zeitgemäß Geld anlegen mit Raiffeisen-Fondssparen. [raiffeisen.at/naohhaltiganlegen](https://www.raiffeisen.at/naohhaltiganlegen)

Ein Investmentfonds ist kein Sparbuch und unterliegt nicht der Einlagensicherung. Veranlagungen in Fonds sind mit höheren Risiken verbunden, bis hin zu Kapitalverlusten. Erstellt von: Raiffeisen Kapitalanlage GmbH, Mooslackengasse 12, 1190 Wien. Stand: März 2021.